

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة



٣٠ يونيو ٢٠١٩

نمو معنا

بنك أبوظبي الأول
FAB
First Abu Dhabi Bank

قائمة المحتويات

٢	تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.....
٤	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد.....
٥	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.....
٦	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد.....
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد.....
٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد.....
٩	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.....
٩	١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية.....
٩	٢ بيان التوافق.....
١٠	٣ السياسات المحاسبية الهامة.....
١٥	٤ استخدام التقديرات والأحكام.....
١٥	٥ إدارة المخاطر المالية.....
١٩	٦ الموجودات والمطلوبات المالية.....
٢٠	٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية.....
٢١	٨ القروض والسلف.....
٢٢	٩ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.....
٢٣	١٠ الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة.....
٢٤	١١ الاستثمارات العقارية.....
٢٤	١٢ الموجودات غير الملموسة.....
٢٤	١٣ المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية.....
٢٤	١٤ الأوراق التجارية.....
٢٥	١٥ حسابات العملاء ودائع أخرى.....
٢٦	١٦ القروض لأجل.....
٢٧	١٧ السندات الثانوية.....
٢٧	١٨ رأس المال والاحتياطيات.....
٢٩	١٩ سندات الشق الأول من رأس المال.....
٢٩	٢٠ برنامج خيارات الأسهم.....
٣٠	٢١ الالتزامات والارتباطات الطارئة.....
٣٠	٢٢ النقد وما يعادله.....
٣١	٢٣ صافي أرباح صرف العملات الأجنبية.....
٣١	٢٤ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات.....
٣٢	٢٥ الإيرادات التشغيلية الأخرى.....
٣٢	٢٦ المصروفات العمومية والإدارية والمصروفات التشغيلية الأخرى.....
٣٣	٢٧ صافي مخصص انخفاض القيمة.....
٣٤	٢٨ ربحية السهم.....
٣٥	٢٩ معلومات القطاعات.....
٣٨	٣٠ الأطراف ذات العلاقة.....
٣٨	٣١ أرقام المقارنة.....

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
المطابق ١٩، نيشن تاور ٢
كورنيش أبوظبي، أبوظبي
هاتف: ٤٠١٤٨٠٠ (٢) ٩٧١+، فاكس: ٦٣٢٧٦١٢ (٢) ٩٧١+

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إلى السادة مساهمي بنك أبوظبي الأول ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك أبوظبي الأول ش.م.ع. ("البنك") وشركائه التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

بنك أبوظبي الأول ش.م.ع.
تقرير منقحي الحسابات المستقلين حول مراجعة
المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٩



الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترغ انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤،
"التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

ايميليو بيررا
رقم التسجيل: ١١٤٦
ابوظبي، الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ١٧ يوليو ٢٠١٩

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	إيضاح	الموجودات
١٨٢,٩٠٨,٧٢٧	١٦٤,٣٩٦,٤٦٩	٧	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٤,٦٢٠,٩١٠	٢١,٠٩٥,٣٥٣	٦	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٩,١٧٦,٠٩٢	١٨,٣٤٤,١٨٠		مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
١٩,٠٣٣,٤٥١	٢٣,٨١٦,٠٠٦		اتفاقيات إعادة شراء عكسي
١٣,٠٨٤,١٩٢	١٥,٢٤٢,٨٨٧		أدوات مالية مشتقة
٣٥٢,٩٦٦,٤٢٠	٣٦٦,٠١٦,٢٥٠	٨	قروض وسلف
٩٠,٤٣٣,٥٧٤	١١٣,٩٠٩,٤٢٦	١٠	استثمارات لغير أغراض المتاجرة
٧,٣٨٨,٤٩٣	٧,٧٧٠,٥٧٥	١١	استثمارات عقارية
٣,٩٩١,٢١٥	٤,١٦٦,١٠٦		ممتلكات ومعدات
١٩,٦٩٩,٧١١	١٩,٥٩٩,٥٢٦	١٢	موجودات غير ملموسة
٢٠,٥٨٣,٦٠٢	٢٠,٦٠٢,٨٠٨		موجودات أخرى
٧٤٣,٨٨٦,٣٨٧	٧٧٤,٩٥٩,٥٨٦		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٤٠,٢٦٦,٥٣٥	٤٧,١٥٣,٧٩٨	١٣	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
٣٤,٧٦٦,٦٨٥	٥١,٤٢١,٠٦٠		اتفاقيات إعادة الشراء
١٨,١٤٤,١٠٥	٢٠,٩٥١,٥٢٠	١٤	أوراق تجارية
١٥,٢١٩,٤٦٤	١٩,٥٥٣,٧٣٩		أدوات مالية مشتقة
٤٦٥,٢٣٧,٠٦٦	٤٦٢,٢٢١,٦١٣	١٥	حسابات العملاء وودائع أخرى
٤٢,٢٦٨,١٧٣	٤٨,٦٩٧,٩٣٥	١٦	قروض لأجل
٤٠١,٩٧٩	٣٦٩,١٠١	١٧	سندات ثانوية
٢٥,٦٠٦,٣٨٠	٢٣,٤٧٥,٩٧٦		مطلوبات أخرى
٦٤١,٩١٣,٣٨٧	٦٧٣,٨٤٤,٧٤٢		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
١٠,٨٩٧,٥٤٥	١٠,٩٢٠,٠٠٠	١٨	رأس المال
٥٣,١٨٨,٠٤٣	٥٣,٤٠٤,٠٨٥		علاوة إصدار
(٢٥,٥٣٠)	(٢٢,٢٤٧)		أسهم خزينة
٩,٤٨٣,٢٣٨	٩,٤٨٣,٢٣٨		احتياطيات قانونية وخاصة
(٣٧,٤٧٧)	٨٨٦,٣٧٠		احتياطيات أخرى
١٠,٧٥٤,٧٥٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠	١٩	سندات الشق الأول من رأس المال
٢٦٦,٨٤١	٢٤٩,٨١٦	٢٠	برنامج خيارات الأسهم
١٧,٠٨٣,٨٦٨	١٥,٠١٥,٨٠٨		أرباح محتجزة
١٠١,٦١١,٢٧٨	١٠٠,٦٩١,٨٢٠		إجمالي حقوق الملكية المنسوبة الى مساهمي البنك
٣٦١,٧٢٢	٤٢٣,٠٢٤		حصص غير مسيطرة
١٠١,٩٧٣,٠٠٠	١٠١,١١٤,٨٤٤		إجمالي حقوق الملكية
٧٤٣,٨٨٦,٣٨٧	٧٧٤,٩٥٩,٥٨٦		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية


الرئيس المالي للمجموعة


الرئيس التنفيذي للمجموعة


رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩		ايضاح
٢٠١٨ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم	
٥,٢٥٦,٢١٨ (٢,٠٣٢,٨٩٧)	٦,٢٦٢,٥٢٨ (٢,٩٦١,٧٣٩)	١٠,١٧٤,٢٢٩ (٣,٦٨٢,٤٢٩)	١٢,٣٤٥,٢٦٢ (٥,٩٣٠,٣٣١)	إيرادات الفوائد مصاريف الفوائد
<u>٣,٢٢٣,٣٢١</u>	<u>٣,٣٠٠,٧٨٩</u>	<u>٦,٤٩١,٨٠٠</u>	<u>٦,٤١٤,٩٣١</u>	صافي إيرادات الفوائد
١,٢٣٤,٤٤٤ (٣٧٨,١٥٨)	١,١٢٢,٣٨٤ (٣٦٤,٦١٧)	٢,٥٠٤,٩١٠ (٧١١,٦٦٩)	٢,٣١٢,٥٥٦ (٧٣٨,٦١٩)	إيرادات الرسوم والعمولات مصاريف الرسوم والعمولات
<u>٨٥٦,٢٨٦</u>	<u>٧٥٧,٧٦٧</u>	<u>١,٧٩٣,٢٤١</u>	<u>١,٥٧٣,٩٣٧</u>	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٥٤٢,٠٠٧ ١٣٣,٦٢٩ ١٦٤,٨١٢	٧١٥,٨٢٥ ٣٣٧,٥٥٥ ٤٠,٥٨٦	٨٧١,٣٠٥ ٤٥٦,٩٩٠ ١٧٧,٦٠٩	١,٣٦٣,٦٥١ ٦٦٠,٨٦٦ ٨١,٢٩٤	٢٣ صافي أرباح الصرف الأجنبي ٢٤ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات ٢٥ إيرادات تشغيلية أخرى
<u>٤,٩٢٠,٠٥٥</u>	<u>٥,١٥٢,٥٢٢</u>	<u>٩,٧٩٠,٩٤٥</u>	<u>١٠,٠٩٤,٦٧٩</u>	الإيرادات التشغيلية
(١,٣٣٧,٧٨٢)	(١,٣٦٥,١٦٥)	(٢,٦٦٣,٧١٣)	(٢,٦٧٩,٠٥٦)	٢٦ مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى
<u>٣,٥٨٢,٢٧٣</u>	<u>٣,٧٨٧,٣٥٧</u>	<u>٧,١٢٧,٢٣٢</u>	<u>٧,٤١٥,٦٢٣</u>	الأرباح قبل صافي مخصص انخفاض القيمة والضريبة
(٤٢٣,٤٨٠)	(٤٦٧,٠٣٨)	(٨٦٢,٦٠٨)	(٨٧٤,٤٩٩)	٢٧ صافي مخصص انخفاض القيمة
<u>٣,١٥٨,٧٩٣</u>	<u>٣,٣٢٠,٣١٩</u>	<u>٦,٢٦٤,٦٢٤</u>	<u>٦,٥٤١,١٢٤</u>	الأرباح قبل الضريبة
(٨٥,٦٦٨)	(٨٠,٢٧٤)	(١٧٩,٩٢٨)	(١٥١,٧٢٣)	مصروف ضريبة الدخل الخارجية
<u>٣,٠٧٣,١٢٥</u>	<u>٣,٢٤٠,٠٤٥</u>	<u>٦,٠٨٤,٦٩٦</u>	<u>٦,٣٨٩,٤٠١</u>	صافي أرباح الفترة
٣,٠٥٩,٣١٨ ١٣,٨٠٧	٣,٢٢٠,٩٩١ ١٩,٠٥٤	٦,٠٥٧,٢٣٨ ٢٧,٤٥٨	٦,٣٢٧,٦٤٤ ٦١,٧٥٧	الأرباح منسوبة إلى: مساهمي المجموعة الحصص غير المسيطرة
<u>٣,٠٧٣,١٢٥</u>	<u>٣,٢٤٠,٠٤٥</u>	<u>٦,٠٨٤,٦٩٦</u>	<u>٦,٣٨٩,٤٠١</u>	
<u>٠,٤٢٨</u>	<u>٠,٢٩</u>	<u>٠,٥٥٤</u>	<u>٠,٥٥٦</u>	٢٨ ربحية السهم الأساسية (بالدرهم)
<u>٠,٤٢٧</u>	<u>٠,٢٩</u>	<u>٠,٥٥٣</u>	<u>٠,٥٥٦</u>	٢٨ ربحية السهم المخفضة (بالدرهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
للفترة المنتهية (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩		
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٠٧٣,١٢٥	٣,٢٤٠,٠٤٥	٦,٠٨٤,٦٩٦	٦,٣٨٩,٤٠١	صافي أرباح الفترة
				الدخل الشامل الآخر
				<u>بنود قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد</u>
				فروق صرف العملات الأجنبية عند تحويل العمليات الأجنبية
(١٥٤,٩٣٠)	٢,٤١٩	(٢٠٩,٢٦٦)	٦٧٩	
				صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة خلال الفترة
(٦٤,٢١٤)	(١١,٩١٨)	(٢٣٤,٦٠٢)	٨٧٣,٨٤٩	
				<u>بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد</u>
				صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أدوات الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
١١,١٥٦	(٢٨,٥٨٠)	(٢,٤٨٩)	(١,٨٥٠)	
١,٤٩٨	٦١٣	٥٦٩	١٨٨	إعادة قياس التزامات المكافآت المحددة
(٢٠٦,٤٩٠)	(٣٧,٤٦٦)	(٤٤٥,٧٨٨)	٨٧٢,٨٦٦	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٢,٨٦٦,٦٣٥	٣,٢٠٢,٥٧٩	٥,٦٣٨,٩٠٨	٧,٢٦٢,٢٦٧	إجمالي الدخل الشامل للفترة
				الدخل الشامل المنسوب إلى مساهمي المجموعة الحصص غير المسيطرة
٢,٨٦٥,٢٣٠	٣,١٨٣,٩٨٧	٥,٦١٥,٦٢٩	٧,٢٠٠,٩٦٥	
١,٤٠٥	١٨,٥٩٢	٢٣,٢٧٩	٦١,٣٠٢	
٢,٨٦٦,٦٣٥	٣,٢٠٢,٥٧٩	٥,٦٣٨,٩٠٨	٧,٢٦٢,٢٦٧	اجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحد. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحد مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية (غير مدققة)

٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	إيضاح
٦,٢٦٤,٦٢٤	٦,٥٤١,١٢٤	
٢٤٨,٦٢٩ (١,٩٣٨)	٢٩٤,٦٥٦ -	
-	(٢,٨٤٨)	
١,٠١٥,٤٥١	١,٠٣١,٣٣٩	
٣٣,١٢٠	٣٦,١٥٥	
(٣٨٨,٩١٤)	١٠,٠٢٠	
٤,٩٧٧	(١٧,٠٢٥)	
١,٨١٩,٥٠٦	(٦,٤٧٤,٤٤٣)	
(٣,٢٩٧,٤٢٠)	(٩,٠٩١,٠٤٦)	
٨٥٢,٤٣٨	(٤,٧٦٧,٣٨٨)	
(١٧,٢٩٦,٩٩٦)	(١٤,٠٣٠,٠٦٠)	
(٣,٤٧٥,٢٥٥)	١٠,١٢٦	
١,٥٣٦,٥٥٩	٦,٨٨٧,٢٦٣	
(١٢,٥٦٦,٨٩٨)	١٦,٦٥١,٣٧٥	
٣٥,٤٦٠,٣٨٨	(٣,٠١٥,٤٥٣)	
(١,٩٥٤,٣٢١)	٣,٧٠٥,٩٤١	
١,٣٥٣,٧٠٨	(٢,٦٣٩,٢٧٩)	
٩,٦٥٧,٦٥٨	(٤,٨٦٩,٥٤٣)	
(٢٠٩,٤٢٦)	(١٦٠,٠٣٢)	
(٥١,٠٠٠)	(٥٤,٧٥٠)	
٩,٣٩٧,٢٣٢	(٥,٠٨٤,٣٢٥)	
(٢,١٣١,٩١٤)	(٢٢,٧٩٢,٤٧٦)	
(١١٩,٦٣٠)	(٢٨٨,٠٩٨)	
١٩,٨٨٣	-	
(٢٦٧,٢٢٤)	(٣٠٩,٧٧٣)	
(٢,٤٩٨,٨٨٥)	(٢٣,٣٩٠,٣٤٧)	
٦٦,٧٧٠	٢٤١,٧٨٠	
(٧,٦١٨,١٨٠)	(٧,٧٣٢,٥٤٠)	
(٢,٦١٧,١٩٣)	٢,٨٠٧,٤١٥	
٦,٥٩٨,٥٣٤	١٤,٥٩٢,١٥٠	
(٤,٢٢٤,٤٥٠)	(٩,٦٦١,٤٩٥)	
(٢٣٧,٠٢٤)	(٢٨١,٤٤٧)	
(٨,٠٣١,٥٤٣)	(٣٤,١٣٧)	
(١,١٣٣,١٩٦)	(٢٨,٥٠٨,٨٠٩)	
١٣٤,٦٠٥,٩١٧	١٧٥,٦٧٧,٣٧٦	
١٣٣,٤٧٢,٧٢١	١٤٧,١٦٨,٥٦٧	

٢٢

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

الأرباح قبل الضريبة
تعديلات لـ:
الاستهلاك والإطفاء
أرباح بيع عقارات استثمارية
أرباح بيع الأصول الثابتة
صافي خسائر انخفاض القيمة
فوائد متراكمة
تعديلات تحويل العملات الأجنبية
برنامج خيارات الأسهم
التغير في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
التغير في المبالغ المستحقة من البنوك المركزية والبنوك والمؤسسات المالية
التغير في اتفاقيات إعادة الشراء العكسي
التغير في القروض والشئف
التغير في الموجودات الأخرى
التغير في المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
التغير في اتفاقيات إعادة الشراء
التغير في حسابات العملاء والودائع الأخرى
التغير في الأدوات المالية المشتقة
التغير في المطلوبات الأخرى

ضريبة الدخل الخارجية المدفوعة، صافي من المبالغ المستردة
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
صافي المتحصلات من (شراء) / بيع استثمارات لغير أغراض المتاجرة
شراء عقارات استثمارية
المتحصلات من بيع عقارات استثمارية
شراء ممتلكات ومعدات، صافية من الاستعدادات

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
متحصلات من إصدار أسهم ضمن برنامج خيارات الأسهم
توزيعات الأرباح المدفوعة
صافي حركة الأوراق التجارية
إصدار قروض لأجل
سداد قروض لأجل
دفعات سندات الشق الأول من رأس المال

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي النقص في النقد وما يعادله
النقد وما يعادله في ١ يناير

النقد وما يعادله في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
لقفرة السنة الشهر المنتهية

المجموع القف درهم	حصص غير مسيرة القف درهم	حصص الملكية المسوية إلى مساوي المجموع القف درهم	سندات قابلة للتحويل للأسم القف درهم	سندات الشق الأول من رأس المال القف درهم	احتياطات أخرى	احتياطات تقوية وخاصة	أسمم خزينة القف درهم	علاوة إصدار القف درهم	رأس المال القف درهم
١٠,١٨٣,٠٠٠	٣١١,٧٢٢	١٠,١٦١,٢٧٨	-	١٠,٧٥٤,٧٥٠	(٣٧,٤٧٧)	٩,٤٨٣,٢٣٨	(١٥,٥٣٠)	٥٣,١٨٨,٠٤٣	١٠,٨٩٧,٥٤٥
٦,٧٨٩,٤٠١	٦١,٧٥٧	٦,٣٢٧,٦٤٤	-	-	-	-	-	-	-
٨٧٢,٨٦٦	(٤٥٥)	٨٧٣,٣٢١	-	-	٨٧٣,١٣٣	-	-	-	-
(٧١٣)	-	(٧١٣)	-	-	-	-	-	-	-
٧٤١,٧٨٠	-	٧٤١,٧٨٠	-	-	-	-	٢٥,٧٣٨	٢١٦,٠٤٢	-
(٨,٠٦٣,٠١٨)	-	(٨,٠٦٣,٠١٨)	-	-	-	-	-	-	-
(١٧,٠٢٥)	-	(١٧,٠٢٥)	-	(١٧,٠٢٥)	-	-	-	-	-
(٢٨١,٤٤٧)	-	(٢٨١,٤٤٧)	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	٥٩,٨٨٨	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(٩,١٧٤)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	(٢٢,٤٥٥)	-	٢٢,٤٥٥
١٠,١١٤,٨٤٤	٤٢٣,٠٢٤	١٠,٠٦٩,٨٢٠	-	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٨٨٦,٣٧٠	٩,٤٨٣,٢٣٨	(٢٢,٢٤٧)	٥٣,٤٠٤,٠٨٥	١٠,٩٦٠,٠٠٠
٤٨٧,٠١٥	-	٤٨٧,٠١٥	١٠,٨,٢٦٥	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٩٦٢,٧٦٦	٧,٠٨١,٠٧٤	(٤٢,٤٣٢)	٥٣,٠٢٦,٦٤٤	١٠,٨٩٧,٥٤٥
(٣٠,٢٥,٣٢٤)	(١٥٨,٧٠١)	(٢,٨٦٦,٦٣٨)	-	-	(١٨٤,٠٧٨)	-	-	-	-
٣٢٨,٣١٤	-	٣٢٨,٣١٤	١٠,٨,٢٦٥	٢٥٦,٢٦٥	٧٧٨,٦٥٨	٧,٠٨١,٠٧٤	(٤٢,٤٣٢)	٥٣,٠٢٦,٦٤٤	١٠,٨٩٧,٥٤٥
٦,٠٨٤,٦٩٦	-	٦,٠٨٤,٦٩٦	-	-	-	-	-	-	-
(٤٤٥,٧٨٨)	(٤,١٧٩)	(٤٤١,٦٠٩)	-	-	(٤٤٢,١٧٨)	-	-	-	-
٦,٣٧٢	-	٦,٣٧٢	-	-	-	-	٦,٧٤٤	٦٠,٠٢٦	-
٦٦,٧٧٠	-	٦٦,٧٧٠	-	-	-	-	-	-	-
(٧,٦٢٨,٢٨٧)	-	(٧,٦٢٨,٢٨٧)	-	-	-	-	-	-	-
٤,٩٧٧	-	٤,٩٧٧	٤,٩٧٧	-	-	-	-	-	-
(٢٣٧,٠٢٤)	-	(٢٣٧,٠٢٤)	-	-	-	-	-	-	-
٩٧,٠٣٥,٧٤٥	٣٥١,٥٩٢	٩٦,٦٨٤,١٥٣	١٠,٨,٢٦٥	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٣٣٦,٤٨٠	٧,٠٨١,٠٧٤	(٣٥,٦٨٤)	٥٣,٠٨٦,٦٧٠	١٠,٨٩٧,٥٤٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير مدقق الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إنه في السابع من ديسمبر لعام ٢٠١٦، وافق مساهمو بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع وبنك الخليج الأول ش.م.ع على دمج البنكين بموجب المادة رقم ٢٨٣ (١) من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لعام ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية (القانون). تم تنفيذ عملية الدمج من خلال إصدار ١,٢٥٤ سهم جديد لبنك أبوظبي الوطني مقابل كل سهم واحد في بنك الخليج الأول عند انتهاء العمل يوم ٣٠ مارس ٢٠١٧، وعقب ذلك تم شطب أسهم بنك الخليج الأول من سوق أبوظبي للأوراق المالية. في ٢٥ أبريل ٢٠١٧، وافق مساهمو بنك أبوظبي الوطني على مقترح تغيير اسم البنك المدمج ليصبح "بنك أبوظبي الأول" ("البنك"). إن العنوان المسجل للبنك هو مبنى بنك أبوظبي الأول، مجمع خليفة للأعمال ١ القرم، صندوق بريد رقم ٦٣١٦ أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في والفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ البنك وشركائه التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). تعمل المجموعة بشكل رئيسي في الأنشطة المصرفية المتعلقة بالشركات والأفراد، والأنشطة المصرفية الخاصة والاستثمارية، والخدمات الإدارية، والأنشطة المصرفية الإسلامية، والأنشطة العقارية، وتباشر المجموعة أعمالها من خلال فروعها المحلية والأجنبية وشركائها التابعة ومكاتبها التمثيلية المتواجدة في الإمارات العربية المتحدة والبحرين والبرازيل وجزر كايمان والصين ومصر وفرنسا وهونغ كونغ والهند والأردن والمملكة العربية السعودية والكويت ولبنان وليبيا وماليزيا وعمان وقطر وسنغافورة وكوريا الجنوبية والسودان وسويسرا المملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

خلال الفترة، قام البنك بإبلاغ هيئة تنظيم مركز قطر للمال بأنه سيتنازل عن ترخيص فرع مركز قطر للمال وأنه سيتم إغلاق فرعه في مركز قطر للمال بشكل دائم.

إن الأنشطة المصرفية الإسلامية للمجموعة متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية الصادرة عن لجنة الرقابة الشرعية.

أسهم البنك مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية (الرمز: FAB).

تتوفر البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ عند الطلب في مقر البنك المسجل أو

<http://www.bankfab.com>

١ خاضع للإغلاق.

٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وأحكام القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. لا تتضمن هذه البيانات المالية كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الموحدة الكاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويتعين أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

في ١ أبريل ٢٠١٥، صدر القانون الاتحادي رقم ٢ للشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("قانون الشركات لدولة الإمارات العربية المتحدة لعام ٢٠١٥") بتاريخ تفعيل ١ يوليو ٢٠١٥. إن البنك ملتزم مع الأحكام السارية لقانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة لعام ٢٠١٥ كما في تاريخ هذه البيانات المالية.

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ يوليو ٢٠١٩.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة بواسطة المجموعة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات المطبقة بواسطة المجموعة على بياناتها المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة التالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩.

المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية " عقود الإيجار "

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ باستخدام نهج استعادي معطل، وبالتالي لم تتم إعادة بيان المعلومات المقارنة ولا يزال يتم الإفصاح عنها بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ و التفسير رقم ٤ الصادر عن لجنة تغييرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتم الإفصاح عن تفاصيل السياسات المحاسبية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ و التفسير رقم ٤ الصادر عن لجنة تغييرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بشكل منفصل إذا كانت مختلفة من تلك المنصوص عليها في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ وأثر التغييرات موضحة أدناه.

تقوم المجموعة في بداية العقد بتقييم ما إذا كان العقد يمثل أو ينطوي على عقد إيجار. يمثل العقد، أو ينطوي على، عقد إيجار إذا كان يثبت السيطرة على الحق في استخدام أصل محدد لفترة زمنية نظير مقابل. لتقييم ما إذا كان العقد يثبت السيطرة على الحق في استخدام أصل محدد، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان:

- ينطوي العقد على استخدام أصل محدد - قد يتم تحديد ذلك بشكل صريح أو ضمني ويجب أن يكون أصل مميز مادياً أو يمثل بشكل فعلي كفاءة أصل مميز فعلياً. في حال كان لدى المورد حق استبدال جوهري، فلا يكون الأصل محددًا.
- لدى المجموعة حق في الحصول على كافة المنافع الاقتصادية بشكل فعلي من استخدام الأصل خلال فترة الاستخدام؛ و

- لدى المجموعة حق في توجيه استخدام الأصل. تتمتع المجموعة بهذا الحق عندما يكون لديها حقوق اتخاذ القرارات الأهم المتعلقة بتغيير كيفية استخدام الأصل والغرض من استخدامه. في الحالات النادرة التي يتم فيها مسبقاً تحديد كيفية استخدام الأصل والغرض من استخدامه، يكون للمجموعة الحق في توجيه استخدام الأصل إذا:

- كان يحق للمجموعة تشغيل الأصل؛ أو
- قامت المجموعة بتصميم الأصل بطريقة تحدد بشكل مسبق كيفية استخدام الأصل والغرض من استخدامه.

في بداية العقد أو عند إعادة تقييم عقد ما يتضمن بند إيجار، تقوم المجموعة بتخصيص المقابل في العقد لكل بند إيجار على أساس أسعارها المستقلة ذات الصلة. إلا أنه، بالنسبة لعقود إيجار الأراضي والمباني التي تكون فيها المجموعة مستأجر، قررت المجموعة عدم فصل بنود الإيجار عن غيرها واحتساب بنود الإيجار وغيرها كبند إيجار فردي.

السياسة المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٩

بالنسبة للعقود المبرمة قبل ١ يناير ٢٠١٩، قامت المجموعة بتحديد ما إذا كان الترتيب يمثل أو ينطوي على عقود إيجار، استناداً إلى تقييم ما إذا كان:

- يعتمد تنفيذ الترتيب على استخدام أصل محدد أو موجودات؛ و
- تم تحويل حق استخدام الموجودات بموجب الترتيب. يتم تحويل حق استخدام الموجودات بموجب الترتيب في حال استيفاء أحد البنود التالية:
- كان للمشتري القدرة أو الحق في تشغيل الموجودات عند الحصول أو السيطرة على قدر ليس بالقليل من الناتج؛
- كان للمشتري القدرة أو الحق في السيطرة على استخدام الموجودات بشكل فعلي عند الحصول على أو السيطرة على قدر ليس بالقليل من الناتج؛ أو
- تُشير الوقائع والظروف إلى أنه من المستبعد أن تحصل أطراف أخرى على قدر ليس بالقليل من الناتج، وأن سعر الوحدة غير ثابت لكل وحدة من الناتج ولا يساوي سعر السوق الحالي لكل وحدة من الناتج.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) المجموعة بصفتها مستأجر

تقوم المجموعة بالاعتراف بموجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار في تاريخ بدء عقد الإيجار. يتم قياس موجودات حق الاستخدام مبدئياً بالتكلفة التي تتضمن القيمة المبدئية لمطلوبات الإيجار بعد تعديلها مقابل دفعات الإيجار التي تمت عند أو قبل تاريخ البدء، بالإضافة إلى أي تكاليف مباشرة مبدئية تم تكبدها والتكاليف المقدرة لحل وفك الموجودات ذات الصلة أو لاستعادة الموجودات ذات الصلة أو الموقع الكائنة فيه إلى حالته الأصلية، ناقصاً حوافز الإيجار المستلمة.

يتم لاحقاً احتساب الاستهلاك لموجودات حق الاستخدام على أساس طريقة الأقساط الثابتة اعتباراً من تاريخ البدء حتى نهاية العمر الإنتاجي لموجودات حق الاستخدام أو حتى نهاية عقد الإيجار، أيهما أولاً. يتم تحديد العمر الإنتاجي المقدر لموجودات حق الاستخدام على نفس الأساس المتبع لتحديد العمر الإنتاجي المقدر للممتلكات والآلات والمعدات. علاوة على ذلك، يتم تخفيض موجودات حق الاستخدام بشكل دوري مقابل خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويتم تعديلها عند إعادة قياس مطلوبات الإيجار.

يتم قياس مطلوبات الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار التي لم يتم دفعها في تاريخ البدء، ويتم خصمها باستخدام سعر الفائدة الكامن في عقد الإيجار أو إذا تعذر تحديد ذلك المعدل بسهولة، يتم استخدام معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة. تستخدم المجموعة بشكل عام معدل الاقتراض الإضافي كمعدل خصم.

تتضمن دفعات الإيجار المستخدمة في قياس مطلوبات الإيجار ما يلي:

- الدفعات الثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة الضمنية؛
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، والتي يتم قياسها في البداية باستخدام المؤشر أو كمعدل في تاريخ البدء؛
- المبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية؛ و
- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي توفرن المجموعة بشكل معقول ممارسته، ودفعات الإيجار في فترة التجديد الاختياري إذا كانت المجموعة توفرن بشكل معقول ممارسة خيار التمديد، وغرامات الإنهاء المبكر للعقد ما لم تكن المجموعة توفرن بشكل معقول عدم الإنهاء المبكر.

يتم قياس مطلوبات الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. هذا وتتم إعادة قياسها عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية الناشئة عن تغيير في مؤشر أو معدل، إذا كان هناك تغيير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع دفعه بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها فيما إذا كانت ستمارس خيار الشراء أو التمديد أو الإنهاء.

عندما تتم إعادة قياس مطلوبات الإيجار بهذه الطريقة، يتم في المقابل تعديل القيمة الدفترية لموجودات حق الاستخدام، أو يتم تسجيلها ضمن الأرباح أو الخسائر إذا تم تخفيض القيمة الدفترية لموجودات حق الاستخدام إلى صفر.

يتم تصنيف موجودات حق المجموعة في الاستخدام ضمن "الممتلكات والمعدات"، وتصنيف مطلوبات الإيجار ضمن "المطلوبات الأخرى" في بيان المركز المالي الموحد.

عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة

اختارت المجموعة عدم الاعتراف بموجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار فيما يتعلق بعقود الإيجار قصيرة الأجل للموجودات التي لا تزيد فيها فترة الإيجار عن ١٢ شهر وعقود إيجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة، بما في ذلك معدات تكنولوجيا المعلومات. تقوم المجموعة بالاعتراف بدفعات الإيجار المرتبطة بهذه العقود كمصروفات على أساس الأقساط الثابتة على مدى فترة الإيجار.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧

قامت المجموعة بصفتها مستأجر في الفترة المقارنة بتصنيف عقود الإيجار التي يتم بموجبها لاحقاً تحويل كافة مخاطر وامتنيازات الملكية كعقود إيجار تمويلي. في هذه الحالة، تم مبدئياً قياس الموجودات المستأجرة بقيمة معادلة لقيمتها العادلة أو القيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار، أيهما أقل. يمثل الحد الأدنى لدفعات الإيجار الدنيا الدفعات التي يتعين على المستأجر سدادها على مدى فترة الإيجار، باستثناء أي قيم إيجارية طارئة.

يتم لاحقاً الاستمرار في احتساب الموجودات وفقاً للسياسة المحاسبية المطبقة على هذه الموجودات.

يتم تصنيف الموجودات المحتفظ بها بموجب عقود إيجار أخرى كعقود إيجار تشغيلي، ولا يتم الاعتراف بها في بيان المركز المالي للمجموعة. يتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود إيجار تشغيلي ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

(ب) المجموعة بصفتها مؤجر

عندما تكون المجموعة هي المؤجر، تقوم عند بدء عقد الإيجار بتحديد ما إذا كان عقد الإيجار عقد إيجار تمويلي أو عقد إيجار تشغيلي.

لتصنيف كل عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإجراء تقييم شامل فيما إذا كان يتم تحويل كافة المخاطر والامتنيازات الهامة لملكية الموجودات ذات الصلة بموجب عقد الإيجار بشكل فعلي. في هذه الحالة يتم تصنيف عقد الإيجار كعقد إيجار تمويلي، وخلافاً لذلك يتم تصنيف عقد الإيجار كعقد إيجار تشغيلي. كجزء من هذا التقييم، تقوم المجموعة بمراعاة مؤشرات معينة مثل ما إذا كان عقد الإيجار يمثل الجزء الأكبر من العمر الاقتصادي للموجودات.

عندما تكون المجموعة مؤجر بسيط، فإنها تقوم باحتساب حصصها في عقد الإيجار الرئيسي والعقد من الباطن بشكل منفصل. تقوم المجموعة بتقييم تصنيف عقد الإيجار الذي ينطوي على إيجار من الباطن استناداً إلى موجودات حق الاستخدام الناتجة عن عقد الإيجار الرئيسي، وليس استناداً إلى الموجودات ذات الصلة. في حال كان عقد الإيجار الرئيسي من العقود قصيرة الأجل التي تطبق المجموعة عليها الإعفاء الموضح أعلاه، فإنها تقوم بتصنيف عقد الإيجار من الباطن على أنه عقد إيجار تشغيلي.

إذا كان الترتيب ينطوي على بنود إيجار وغيرها، تقوم المجموعة بتطبيق المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بغرض تخصيص المقابل الوارد في العقد.

تعترف المجموعة بدفعات الإيجار المستلمة بموجب عقود إيجار تشغيلي كإيرادات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار كجزء من "الإيرادات الأخرى" ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

لم تختلف السياسات المحاسبية المطبقة على المجموعة بصفتها مؤجر في فترة المقارنة عن تلك المتبعة وفقاً للمعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتم أدناه الإفصاح عن التأثير على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة أثر تطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) المجموعة بصفتها مؤجر

تتألف "الممتلكات والمعدات" من الموجودات المملوكة والمؤجرة التالية:

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
٣,٩٩١,٢١٥	٤,٠٣٢,١٥٥
-	١٣٣,٩٥١
<u>٣,٩٩١,٢١٥</u>	<u>٤,١٦٦,١٠٦</u>

الممتلكات والألات والمعدات المملوكة
موجودات حق الاستخدام، باستثناء العقارات الاستثمارية

فيما يلي الحركة في موجودات حق الاستخدام خلال الفترة:

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
١٣٠,١٥٢
٢٠,٥٢٢
(١٦,٧٢٣)
<u>١٣٣,٩٥١</u>

الرصيد كما ١ يناير ٢٠١٩
صافي الزيادة خلال الفترة
الاستهلاك خلال الفترة

الرصيد كما في نهاية الفترة

تم إدراج الفائدة المحتسبة للفترة بمبلغ ١,٧٢٢ ألف درهم ضمن بند "مصروفات الفائدة" في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

(د) مطلوبات الإيجار

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
١٢٧,٧٨٣

مطلوبات الإيجار المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أساس التوحيد

تتمثل الشركات التابعة في منشآت تخضع لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على الشركات المستثمر بها إذا استوفت معايير السيطرة. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تتمتع بسيطرة، في حال طرأت تغييرات في عامل أو أكثر من عوامل السيطرة. يتضمن هذا التقييم الظروف التي يمكن من خلالها أن تصبح حقوق الحصانة حقوق جوهرية على نحو من شأنه تمكين المجموعة من ممارسة نفوذها على الشركة المستثمر بها. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة اعتباراً من تاريخ بدء السيطرة إلى تاريخ انتهاء تلك السيطرة.

تضم هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كلاً من البيانات المالية للمجموعة وشركاتها التابعة المبينة على النحو التالي:

نسبة الملكية ٢٠١٨	الأنشطة الرئيسية	بلد التأسيس	الاسم القانوني
٪١٠٠	الأعمال المصرفية	كوراساو	بنك أبوظبي الأول الولايات المتحدة الأمريكية إن في
٪١٠٠	الوساطة المالية	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية ذ.م.م.
٪١٠٠	التأجير	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الوطنية للتأجير ذ.م.م.
٪١٠٠	إدارة العقارات	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الوطنية للعقارات ش.م.خ.
٪١٠٠	الأعمال المصرفية	سويسرا	بنك أبوظبي الأول الخاص (سويس) أس آيه
٪١٠٠	التمويل الإسلامي	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الأول للتمويل الإسلامي ش.م.خ.
٪٩٦	الوساطة المالية	مصر	أبوظبي للوساطة المالية مصر
٪١٠٠	الأعمال المصرفية	ماليزيا	بنك أبوظبي الوطني الوطني ماليزيا بيرهاد ^١
٪١٠٠	الأسهم والأوراق المالية	الإمارات العربية المتحدة	بنك أبوظبي الوطني لخييار شراء الأسهم للموظفين المحدود
٪١٠٠	التأجير	فرنسا	اس اي اس ١٠ ماجيلان
٪١٠٠	مكتب تمثيلي	البرازيل	بنك أبوظبي الوطني ريبيرينتناسوز المحدود
٪١٠٠	مؤسسة مالية	جزر الكيمان	بنك أبوظبي الوطني للأسواق المالية (كيهان) المحدود
٪١٠٠	خدمات	الإمارات العربية المتحدة	نواه للخدمات الإدارية - شركة الشخص الواحد ذ.م.م.
٪١٠٠	استثمارات عقارية	الإمارات العربية المتحدة	شركة مسماك العقارية ذ.م.م (مسماك)
٪٦٧	استثمارات عقارية	الإمارات العربية المتحدة	شركة مورا العقارية ذ.م.م (تابعة لشركة مسماك)
٪١٠٠	استثمارات عقارية	الإمارات العربية المتحدة	الشركة التجارية الدولية الأولى ذ.م.م
٪١٠٠	خدمات الموارد	الإمارات العربية المتحدة	شركة أبوظبي الأولى لخدمات التوظيف ذ.م.م (تابعة للشركة التجارية الدولية الأولى ذ.م.م)
٪١٠٠	خدمات الموارد	الإمارات العربية المتحدة	بنك أبوظبي الأول لخدمات التوريد ذ.م.م (تابعة للشركة التجارية الدولية الأولى ذ.م.م)
٪١٠٠	شركة ذات أغراض خاصة	جزر الكيمان	إف إيه بي سكوك كومباني ليميتد
٪٥٠	خدمات مصرفية	ليبيا	مصرف الخليج الأول الليبي ^٢
٪١٠٠	مؤسسة مالية	جزر الكيمان	أف جي بي للأسواق الدولية كيهان المحدودة
٪١٠٠	الإدارة والوساطة في الممتلكات العقارية	الإمارات العربية المتحدة	بنك أبوظبي الأول للعقارات ذ.م.م
٪١٠٠	تمويل إسلامي	الإمارات العربية المتحدة	أصيل للتمويل ش.م.خ.
٪١٠٠	بطاقات التمويل الائتماني	الإمارات العربية المتحدة	دبي فيرست ش.م.خ.
٪١٠٠	خدمات تقنيات المعلومات	الإمارات العربية المتحدة	الخليج الأول لتقنيات المعلومات ذ.م.م
٪١٠٠	مؤسسة مالية	المملكة العربية السعودية	بنك أبوظبي الأول للاستثمار المملكة العربية السعودية (شركة مساهم واحد ذ.م.م)

^١ تحت التصفية

^٢ على الرغم من امتلاك البنك نسبة ٥٠٪ من الحصص القائمة لمصرف الخليج الأول الليبي، تم تصنيف الاستثمار كشركة تابعة حيث يمارس البنك سيطرة على الجهة المستثمر فيها نظراً لاحتفاظه بأغلبية الأصوات في مجلس الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٤ استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير وعدم التأكد هي نفسها كذلك المطبقة على البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ باستثناء التقديرات والأحكام التالية التي تنطبق اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩.

إن التغييرات في الأحكام الموضوعة عند تطبيق السياسات المحاسبية والتي لها الأثر الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ تتعلق بالتغييرات التي طرأت نتيجة تطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود الإيجار".

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية على أساس مستمر. يتم الاعتراف بتعديلات التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم تعديلها فيها وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

٥ إدارة المخاطر المالية

مخاطر الائتمان

فيما يلي تركيزات مخاطر الائتمان لدى المجموعة من حيث الطرف المقابل للأوراق المالية لأغراض المتاجرة والاستثمارات لغير أغراض المتاجرة:

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

استثمارات لغير أغراض المتاجرة

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
٤١,٦٣٧,١٩٠	٤٩,٤٠١,٤٥٨	٢,٦٨٠,٤٨٥	٨,٤١٣,٦٤٧	القطاع الحكومي
٢,٥٠٤,٢٠٨	٢,٢١٣,٥٤٦	٨١٠,٣٩٤	١,٢١٦,٧٩٢	المؤسسات الدولية
٢٢,٥١٥,٠٩٢	٢٣,٠٣٠,٣٩٨	١,٢٥١,٥٥٢	١,٠٤٧,٤٣٦	القطاع العام
١٧,٥٥٢,٧٩٢	٣١,٧٧٢,٤٦٩	٦,٧٩٠,٢٤٤	٧,٨٧٨,٧٩٤	القطاع المصرفي
٦,٢٢٧,٠٢٨	٧,٤٩٤,٢٢٢	٣,٠٨٨,٢٣٥	٢,٥٣٨,٦٨٤	قطاع الشركات/ القطاع الخاص
٩٠,٤٣٦,٣١٠	١١٣,٩١٢,٠٩٣	١٤,٦٢٠,٩١٠	٢١,٠٩٥,٣٥٣	
(٢,٧٣٦)	(٢,٦٦٧)	-	-	ناقصا: مخصص انخفاض القيمة (خسائر الائتمان المتوقعة) للأوراق المالية بالتكلفة المطفأة
٩٠,٤٣٣,٥٧٤	١١٣,٩٠٩,٤٢٦	١٤,٦٢٠,٩١٠	٢١,٠٩٥,٣٥٣	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٥ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي التصنيفات الائتمانية الخارجية للأوراق المالية لأغراض المتاجرة والاستثمارات لغير أغراض المتاجرة:

استثمارات لغير أغراض المتاجرة		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		
(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
١٤,١٥٦,٠٨٢	١٤,٦٩٠,٤١٧	١٦,٥٦٢	٣٩,١٤٨	AAA
٥٨,٧٣٢,٤٥١	٦٧,٧٥٨,٣٥٣	٧,٣٢٧,٨٩١	٨,٨٤٨,٨٠٢	AA إلى A
١٤,٦٥٠,٩١٠	٢٧,٤٣٧,٧٢٣	٣,٩٨١,٣٠٦	٧,٧٨٥,٥٣٤	BBB إلى B
٢٠,٧٨٠	١٦,٥٣٦	٢١	١٧	CCC و أقل
٢,٨٧٦,٠٨٧	٤,٠٠٩,٠٦٤	٣,٢٩٥,١٣٠	٤,٤٢١,٨٥٢	غير مصنفة
<u>٩٠,٤٣٦,٣١٠</u>	<u>١١٣,٩١٢,٠٩٣</u>	<u>١٤,٦٢٠,٩١٠</u>	<u>٢١,٠٩٥,٣٥٣</u>	

تشتمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على استثمارات في أدوات ملكية واستثمارات في صناديق الملكية الخاصة التي لا تنطوي على مخاطر ائتمان (إيضاح ٩).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٥ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم المجموعة أيضاً بقياس تعرضها لمخاطر الائتمان استناداً إلى القيمة الدفترية الإجمالية ناقصاً المبالغ التي تتم مقاصتها والفوائد المعلقة وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية أقصى تعرض لمخاطر الائتمان.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

الإجمالي	المرحلة ١		المرحلة ٢		المرحلة ٣		مشتراة أو تعرضت أصلاً لانخفاض القيمة ^١	
	ألف درهم مخصص	ألف درهم تعرض	ألف درهم مخصص	ألف درهم تعرض	ألف درهم مخصص	ألف درهم تعرض	ألف درهم مخصص	ألف درهم تعرض
١٢٨,٣٩٥	١٢٢,٧٦٦,٠٠٤	١٥٨,٩٥٢,٥٣٣	١٣٦,٠١٧	٣,٨١٣,٤٧١	-	-	-	-
٦٣,٩٨٧	١٨,٤٠٨,١٦٧	١٧,٨٢١,٠٦٢	٣١,٨٧٣	٥٨٧,١٠٥	-	-	-	-
١٨٩	٢٣,٨١٦,١٩٥	٢٣,٨١٦,١٩٥	-	-	-	-	-	-
١١,٩٣٠,٤٠٥	٣٨٠,٤٦٥,٨٩٥	٣٤٨,٠٧١,٢٠٦	١,٥٤٠,٣١١	١٨٠,٠٥٥,٢٩٩	٤,٠١٤,٥٥١	٩,٦٤٧,٣١١	٣,٩٥٣,٩٥٩	٤,٦٩٢,٠٧٩
٢,٦٦٧	٥,٥٠٧,٨٥٨	٥,٥٠٧,٨٥٨	-	-	-	-	-	-
١٢٧,٨٩٦	١٠٧,٨٦٠,٤٨٧	١٠٧,٨٣٩,٤٧٣	٣,٩٨٥	٢١,٠١٤	-	-	-	-
٧٥,٤١٤	١٦,٤٨١,٩١٩	١٦,٤١٥,٢٠٢	٤,٠٦٦	٦٦,٧١٧	-	-	-	-
٤٩٦,٧١٣	٢٠٧,٨٩٥,٥٣٢	٢٠٣,٣٦٥,٧٤٤	١١٠,٦١٧	٤,١٥٨,٣٧٥	١١٠,٦١٧	٣٧١,٤١٣	١٢٦,٦٥٥	٤,١٥٨,٣٧٥
١٢,٨٦٥,٦٦٦	٩٧٣,٢٠٢,٠٥٧	٨٨١,٧٨٩,٢٧٣	٤,٦٢٥,١٦٨	٢٦,٧٠١,٩٨١	٤,٦٢٥,١٦٨	١٠,٠١٨,٧٢٤	٤,٢٩٦,٥٥٥	٢٦,٧٠١,٩٨١
١,٥٤٠,٣١١	-	٢,٤٠٣,٦٣٢	-	-	-	-	-	-

الأرصدة لدى البنوك المركزية المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

تفقيت إعادة القراء العكسي

القروض والسلف^١

استثمارات لغير أعراض المتاجرة

التكلفة المحظنة

دين بقيمة العادلة من خلال الأبرادات الشاملة الأخرى^٢

موجودات أخرى^٣

التعرضات غير الممولة

^١ يمثل التعرض إجمالي القروض والسلف.

^٢ يتم بيان مخصص الأدوات المالية المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى شاملة ضمن احتياطي القيمة العادلة.

^٣ يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة من بعض الموجودات التي تشكل جزء من الموجودات الأخرى استناداً إلى منهجية مبسطة ويتم بيانها كجزء من المرحلة ١.

^٤ قامت المجموعة، بناءً على تقييمها الداخلي لجودة الائتمان باحتساب مبلغ ٤,٢٦ مليون درهم كقيمة معادلة للقروض المتعثرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٥ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

الإجمالي	مشتراة أو تعرضت أصلاً لانخفاض القيمة ٤		المرحلة ٣		المرحلة ٢		المرحلة ١		ألف درهم تعرض
	ألف درهم مخصص	ألف درهم تعرض	ألف درهم مخصص	ألف درهم تعرض	ألف درهم مخصص	ألف درهم تعرض	ألف درهم مخصص	ألف درهم تعرض	
٢٥٦,٧٩٣	-	١٨١,٤٦٩,١٠٠	-	-	٢٣,٦٥١	٤,٨٣٨,٩٢٩	٢٦,١٤٢	١٧٦,٦٣٠,١٧١	
٥٠,١٥٦	-	١٩,٢٢٦,٢٤٨	-	-	٣٠,٤٩٨	٦٨٥,٩٧٣	١٩,٦٥٨	١٨,٥٤٠,٢٧٥	
١٥,٣٥٦	-	١٩,٠٤٨,٨٠٧	-	-	-	-	١٥,٣٥٦	١٩,٠٤٨,٨٠٧	
١١,٨٨٣,٢٤٨	١,٦٣٠,١٣٦	٤,٨٠٣,٨٣٧	٤,٦٨٢,١٤٦	٨,٨٩٤,٦٠٥	٤,٠٦٣,٤٢٧	١٧,٢٢٨,٣٧٤	١,٥٠٧,٥٣٩	٣٢٥,٨٩٠,٨٦٧	الأرصدة لدى البنوك المركزية المستحق من البنوك والمؤسسات المالية التعليقات إعادة الشراء العكسي القروض و السلف ١ استثمارات لغير أعراض المتاجرة
٢,٧٣٦	-	٥,٦٣٠,٢٩٥	-	-	-	-	٢,٧٣٦	٥,٦٣٠,٢٩٥	التكلفة المضافة دين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ٢
٤٤,٠٨٤	-	٨٤,٣٤٤,٦٠٩	-	-	١,٤٩٨	٢٤,٦٥٨	٤٢,٥٨٦	٨٤,٣١٩,٩٥١	موجودات أخرى ٣
١٠٣,٨٨٩	-	١٢,٥٣٦,٠٣١	-	-	١,٥٦٨	٤٢٥,٣٦٧	١٠٢,٣٢١	١٢,١١٠,٦٦٤	التعرضات غير الممولة
٤١٢,٩٤٨	-	٢١٠,٧٩٤,٥٧٦	١٣٧,٥٦٨	٤٨٨,٠٣٠	١٥٣,٣٨٩	٥,١٠٤,٢٢٩	١٢١,٩٩١	٢٥٥,٢٠٢,٣١٧	
١٢,٧٦٩,٢١٠	١,٦٣٠,١٣٦	٤,٨٠٣,٨٣٧	٤,٨١٩,٧١٤	٩,٣٨٢,٦٣٥	٤,٤٨١,٠٣١	٢٨,٣٠٧,٥٣٠	١,٨٣٨,٣٢٩	٨٥٧,٣٧٣,٣٤٧	

١ يمثل التعرض إجمالي القروض والسلف.

٢ تم بيان مخصص الأدوات المالية المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى شاملة ضمن احتياطي القيمة العادلة.

٣ يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقع من بعض الموجودات التي تشكل جزء من الموجودات الأخرى استناداً إلى منهجية مبسطة ويتم بيانها كجزء من المرحلة ١.

٤ قامت المجموعة، بناءً على تقييمها الداخلي لجودة الائتمان باحتساب مبلغ ٤,٥٧٢ مليون درهم كقيمة معادلة للقروض المتعززة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٥ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي الحركة في مخصص انخفاض القيمة خلال الفترة:

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
١٢,٧٢٨,١١١	١٢,٧٦٩,٢١٠	الرصيد في بداية الفترة
٣,١٠٦,٠١٣	-	التأثير الناتج عن تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
١٥,٨٣٤,١٢٤	١٢,٧٦٩,٢١٠	
٩٥٣,٢١٤	٨٨٠,٨٤٨	صافي مخصص انخفاض قيمة الأدوات المالية
(٢,٨٨١,٥١٣)	(٧٨٤,٣٩٢)	المبالغ المشطوبة والتعديلات الأخرى
١٣,٩٠٥,٨٢٥	١٢,٨٦٥,٦٦٦	الرصيد في نهاية الفترة

٦ الموجودات والمطلوبات المالية

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة – النظام المتدرج لقياس القيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تحليل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير، بحسب المستوى الذي تم في إطاره قياس القيمة ضمن النظام المتدرج لقياس القيمة العادلة:

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
١٦,٥٧٣,٥١٠	٢,٩٥٠,٩٠٩	١,٥٧٠,٩٣٤	٢١,٠٩٥,٣٥٣	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)
١٠٣,٧٥٢,٠٠٠	٤,١٠٨,٤٨٧	-	١٠٧,٨٦٠,٤٨٧	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٤٦١,٦١٥	-	٢٢,٦٢٦	٤٨٤,٢٤١	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - مع إعادة تحويلها إلى الأرباح أو الخسائر
٩٠,٩٥١	١٥,١٥١,٩٣٦	-	١٥,٢٤٢,٨٨٧	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - دون إعادة تحويلها إلى الأرباح أو الخسائر أدوات مالية مشتقة (موجودات)
١٢٠,٨٧٨,٠٧٦	٢٢,٢١١,٣٣٢	١,٥٩٣,٥٦٠	١٤٤,٦٨٢,٩٦٨	
-	٤٢٨,٩٩٧	-	٤٢٨,٩٩٧	قروض لأجل
٣٣,٣١٢	١٩,٥٢٠,٤٢٧	-	١٩,٥٥٣,٧٣٩	أدوات مالية مشتقة (مطلوبات)
٣٣,٣١٢	١٩,٩٤٩,٤٢٤	-	١٩,٩٨٢,٧٣٦	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)			
١١,١٨٨,٤٩٣	١,٦٠٨,٩٩٨	١,٨٢٣,٤١٩	١٤,٦٢٠,٩١٠
٨٠,٧١٤,٥٨٨	٣,٦٣٠,٠٢١	-	٨٤,٣٤٤,٦٠٩
٣٧٣,٧٥٢	-	٢٢,٥١٣	٣٩٦,٢٦٥
٤٧,١٤١	١٣,٠٣٧,٠٥١	-	١٣,٠٨٤,١٩٢
٩٢,٣٢٣,٩٧٤	١٨,٢٧٦,٠٧٠	١,٨٤٥,٩٣٢	١١٢,٤٤٥,٩٧٦
-	٣٥٢,٥٢٢	-	٣٥٢,٥٢٢
١٠,٧٧٥	١٥,٢٠٨,٦٨٩	-	١٥,٢١٩,٤٦٤
١٠,٧٧٥	١٥,٥٦١,٢١١	-	١٥,٥٧١,٩٨٦

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - مع إعادة
تحويلها إلى الأرباح أو الخسائر
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - دون إعادة
تحويلها إلى الأرباح أو الخسائر
أدوات مالية مشتقة (موجودات)

قروض لأجل
أدوات مالية مشتقة (مطلوبات)

لم تكن هناك تحويلات فيما بين مستويات النظام المتدرج لقياس القيمة العادلة لأي موجودات أو مطلوبات مالية فيما عدا ورقة مالية واحدة ضمن الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر تم تحويلها من المستوى ١ إلى المستوى ٢ بقيمة ١٠٩,٤ مليون درهم، وورقتان ماليتان تم نقلهما من المستوى ٢ إلى المستوى ١ بقيمة ٧١,٨ مليون درهم. فيما يتعلق بالأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تم تحويل ورقتان ماليتان من المستوى ٢ إلى المستوى ١ بقيمة ١٩٦,٦ مليون درهم.

إن أساليب التقييم والمعطيات المستخدمة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مشابهة لتلك الأساليب والمعطيات المستخدمة من قبل المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
١,٦٩٦,٤٢٠	١,٧٩٨,٨٦٠
٢٢,٤٩٦,٣٦٢	٢٣,٦٦٢,٧١٨
١٧,٩٩٥,٣٨٥	٢٢,٨٩٨,٤٦٩
٤,٩٢٦,٨١٩	٥,٥٨٣,٦٩٩
١٣٦,٠٥٠,٥٣٤	١١٠,٦٢١,١١٨
١٨٣,١٦٥,٥٢٠	١٦٤,٥٦٤,٨٦٤
(٢٥٦,٧٩٣)	(١٦٨,٣٩٥)
١٨٢,٩٠٨,٧٢٧	١٦٤,٣٩٦,٤٦٩

نقد في الصندوق
البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
ودائع الاحتياطي النقدي
شهادات إيداع
أرصدة أخرى
أرصدة لدى البنوك المركزية الأخرى

ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة

لا يجوز استخدام ودائع الاحتياطي النقدي في العمليات اليومية للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٨ القروض والسلف

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
٣٦٦,٨١٧,٦٨٣	٣٨٠,٤٦٥,٨٩٥
(١,٩٦٨,٠١٥)	(٢,٥١٩,٢٤٠)
(١١,٨٨٣,٢٤٨)	(١١,٩٣٠,٤٠٥)
<u>٣٥٢,٩٦٦,٤٢٠</u>	<u>٣٦٦,٠١٦,٢٥٠</u>

إجمالي القروض والسلف
 ناقصاً: الفوائد المعققة
 ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
 صافي القروض والسلف

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
١٧,٣٦٢,٩٩٤	٢٣,٠٠٨,٦٥٧
٦١,٧٩٠,٨٤٤	٧١,١١١,٢١٦
٢٨,٤٧٢,٠٠١	٢٨,٨٧٧,١٥٤
١٨٦,٣٥٢,٩١٠	١٨٦,٠٤٨,٨٦١
٧٢,٨٣٨,٩٣٤	٧١,٤٢٠,٠٠٧
<u>٣٦٦,٨١٧,٦٨٣</u>	<u>٣٨٠,٤٦٥,٨٩٥</u>

حسب الطرف المقابل:
 القطاع الحكومي
 القطاع العام
 القطاع المصرفي
 قطاع الشركات/ القطاع الخاص
 قطاع الأفراد/ التجزئة
 إجمالي القروض والسلف

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
٢٢,٢٣٧,١٢٩	٢٦,٦٧٢,٥٤١
٢٧٨,٣٢٩,٣٤٦	٢٨٤,٢٧١,١١٤
٢٧,٩٢٧,٢٨١	٣٠,٨٤٣,٥٨٥
٣١,٢٦١,٥٣١	٣١,٥٣٥,٥٩٧
٦,١٣٧,٤٩١	٦,٠٢٦,٩٧٢
٩٢٤,٩٠٥	١,١١٦,٠٨٦
<u>٣٦٦,٨١٧,٦٨٣</u>	<u>٣٨٠,٤٦٥,٨٩٥</u>

حسب المنتج:
 سحب على المكشوف
 قروض لأجل
 قروض التمويل التجاري
 قروض شخصية
 بطاقات ائتمان
 قروض تمويل المركبات
 إجمالي القروض والسلف

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٨ القروض والسلف (تابع)

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
٣١٣,١٧٥	٦٥٥,٠٤٣	التركيزات حسب قطاع العمل:
٣٥,٠٧٤,٣٥٦	٣٤,٧٩٥,٦٧١	الزراعة
٢٣,٩٤٧,٥٢٧	٢٤,٠٣٢,٣١٦	الطاقة
٨,٧٢١,٥٤٦	١٠,٤٢٨,٣٢٧	الصناعة
٨٠,٢٦١,٤٤٥	٨١,٥٣٤,٩٢٥	الإنشآت
٢٢,٨٨٥,٤٧١	٢٣,٩٥٧,٩٦٣	العقارات
٢٥,٣٣٣,٨٢٤	٢٦,٨٢١,١٥٦	التجارة
٢٨,٤٧٢,٠٠١	٢٨,٨٧٧,١٥٤	المواصلات والاتصالات
٢٨,٨٤٤,٣٨٨	٣٢,٤٤٢,٨٤٤	البنوك
٢٢,٣٤٠,٩٣٩	٢٢,٤٣٤,٨١٦	المؤسسات المالية الأخرى
١٧,٣٦٢,٩٩٤	٢٣,٠٠٨,٦٥٧	الخدمات
٥٥,٨٥٩,٣٣٨	٥٣,٣٥٨,٦٤٢	الحكومة
١٦,٩٧٩,٥٩٦	١٨,٠٦١,٣٦٥	قروض شخصية وبطاقات الائتمان
٤٢١,٠٨٣	٥٧,٠١٦	رهن شخصي للأفراد
		أخرى
٣٦٦,٨١٧,٦٨٣	٣٨٠,٤٦٥,٨٩٥	

٩ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
٣,٩١٧	٤,١٧٠	استثمارات في صناديق إدارة
١,٨٢٣,٤٠٨	١,٥٧٠,٩٢٠	الاستثمارات في الأسهم الخاصة
١,١١٣,٦٢٥	١,٦٨١,٨٣١	استثمارات في الأسهم
١١,٦٧٩,٩٦٠	١٧,٨٣٨,٤٣٢	سندات الدين
١٤,٦٢٠,٩١٠	٢١,٠٩٥,٣٥٣	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٠ الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
٨٤,٣٤٤,٦٠٩	١٠٧,٨٦٠,٤٨٧	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:
٣٩٦,٢٦٥	٤٨٤,٢٤١	- تم إعادة تحويلها إلى الأرباح أو الخسائر (استثمارات الدين)
٥,٦٣٠,٢٩٥	٥,٥٠٧,٨٥٨	- لن تتم إعادة تحويلها إلى الأرباح أو الخسائر (استثمارات الأسهم)
٦٥,١٤١	٥٩,٥٠٧	التكلفة المطفأة
		استثمار في شركات زميلة وائتلاف مشترك
٩٠,٤٣٦,٣١٠	١١٣,٩١٢,٠٩٣	
(٢,٧٣٦)	(٢,٦٦٧)	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
٩٠,٤٣٣,٥٧٤	١١٣,٩٠٩,٤٢٦	

فيما يلي تحليل الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة من حيث نوعها كما في تاريخ التقرير:

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم			(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم			
المجموع	غير مدرجة	مدرجة	المجموع	غير مدرجة	مدرجة	
٤٦١,٤٠٦	٨٧,٦٥٤	٣٧٣,٧٥٢	٥٤٣,٧٤٨	١١٦,٦١٣	٤٢٧,١٣٥	استثمارات في صناديق الملكية الخاصة
٨٩,٩٧٤,٩٠٤	٩١٤,٦٦٢	٨٩,٠٦٠,٢٤٢	١١٣,٣٦٨,٣٤٥	٩٢٦,٦٤٩	١١٢,٤٤١,٦٩٦	استثمارات الدين
٩٠,٤٣٦,٣١٠	١,٠٠٢,٣١٦	٨٩,٤٣٣,٩٩٤	١١٣,٩١٢,٠٩٣	١,٠٤٣,٢٦٢	١١٢,٨٦٨,٨٣١	
(٢,٧٣٦)	(٣٢٥)	(٢,٤١١)	(٢,٦٦٧)	(٦٣٥)	(٢,٠٣٢)	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
٩٠,٤٣٣,٥٧٤	١,٠٠١,٩٩١	٨٩,٤٣١,٥٨٣	١١٣,٩٠٩,٤٢٦	١,٠٤٢,٦٢٧	١١٢,٨٦٦,٧٩٩	

بلغت قيمة أدوات الدين بموجب اتفاقيات إعادة الشراء المدرجة تحت بند استثمارات لغير أغراض المتاجرة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ما قيمته ٣٣,١١٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٢٢,٩٧١ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١١ الاستثمارات العقارية

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
٦,٩٢٧,٦٩٢	٧,٣٨٨,٤٩٣	الرصيد في بداية الفترة
٥٧٦,٠٠٤	٣٨٢,٠٨٢	الإضافات / التحويلات من الممتلكات والمعدات
(١٩,٤٣٩)	-	الاستبعادات/ التحويلات الى الممتلكات والمعدات
(٩٥,٧٦٤)	-	تعديل القيمة العادلة
<u>٧,٣٨٨,٤٩٣</u>	<u>٧,٧٧٠,٥٧٥</u>	الرصيد في نهاية الفترة

تم تحديد القيمة العادلة للعقارات بناءً على التقييمات التي تم القيام بها بواسطة شركات تقييم خارجية، وتقع جميعها ضمن المستوى ٣ من النظام المتدرج لقياس للقيمة العادلة.

١٢ الوجودات غير الملموسة

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
١٧,٣٧٠,٢٤٩	١٧,٣٧٠,٢٤٩	الشهرة التجارية
١,٧٧٤,٧١٦	١,٧٧٤,٧١٦	علاقات العملاء
٥٩٣,٣٣٥	٥٩٣,٣٣٥	الودائع الأساسية
٣٦٨,٧٠٠	٣٦٨,٧٠٠	الرخصة التجارية
٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠	العلامة التجارية
<u>٢٠,١٢٩,٠٠٠</u>	<u>٢٠,١٢٩,٠٠٠</u>	
(٤٢٩,٢٨٩)	(٥٢٩,٤٧٤)	الإطفاء المتراكم
<u>١٩,٦٩٩,٧١١</u>	<u>١٩,٥٩٩,٥٢٦</u>	

١٣ المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية

تتضمن المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية أرصدة مستحقة للبنوك المركزية بقيمة ٢٥,٧٥٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٥,٠٣٣ مليون درهم).

١٤ الأوراق التجارية

لدى البنك برنامج أوراق تجارية باليورو يصل مجموع سقفهما إلى ١٠,٥ مليار دولار أمريكي. لدى البنك "برنامج أوراق تجارية بالدولار الأمريكي" يصل سقفه ٥ مليارات دولار أمريكي.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٥ حسابات العملاء وودائع أخرى

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
١٥٠,٤١٦,٧٢١	١٦٣,٠٠٨,٥٩٤
١٠,١٢٥,٩٨٠	١٠,٠٤٧,٢٨٣
٢,٨٢٢,٨٢١	٢,٧٦٥,٣٩٣
٢٧١,٢٩١,٨٢٨	٢٥٥,٧٩١,٣٩٣
٤٣٤,٦٥٧,٣٥٠	٤٣١,٦١٢,٦٦٣
٣٠,٥٧٩,٧١٦	٣٠,٦٠٨,٩٥٠
٤٦٥,٢٣٧,٠٦٦	٤٦٢,٢٢١,٦١٣

حسب نوع الحساب:

حسابات جارية
 حسابات توفير
 حسابات الهامش
 وودائع بإشعار وودائع لأجل

شهادات إيداع

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
١٤١,٦٦١,٦٧٩	١٣٥,٣٥١,٦٦٧
٧٣,٢٣١,٣٤٥	٧٥,٠٨٣,٢٤٠
١٤٩,٣٢٩,٥٦٦	١٤٥,٦٨٤,١٧٥
٧٠,٤٣٤,٧٦٠	٧٥,٤٩٣,٥٨١
٤٣٤,٦٥٧,٣٥٠	٤٣١,٦١٢,٦٦٣
٣٠,٥٧٩,٧١٦	٣٠,٦٠٨,٩٥٠
٤٦٥,٢٣٧,٠٦٦	٤٦٢,٢٢١,٦١٣

حسب الطرف المقابل:

القطاع الحكومي
 القطاع العام
 قطاع الشركات/ القطاع الخاص
 قطاع الأفراد/ التجزئة

شهادات إيداع

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٦ القروض لأجل

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)

الإجمالي الف درهم	أكثر من ٥ سنوات			١ إلى ٣ سنوات			٣ أشهر إلى ستة وحدة			حتى ٣ أشهر الف درهم	محل القائدة	العملة
	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم			
٤٩,٩٩١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣ أشهر أيور + ٢٠,٩٢٧ / سنوياً	درهم إسرائيلي	
-	-	-	-	٨٦,٣٥٣	-	-	-	-	-	محل فائدة ثابت بنسبة ٤٪ سنوياً	درهم إسرائيلي	
١,٨٤٣,٦٦٢	-	-	١٥٦,٩٦٤	١٥٦,٩٦٤	٧٨,٦٠٤	٧٨,٣٦٠	-	-	-	محل فائدة ثابت من ٣.١٧٪ إلى ٥٪ سنوياً	دولار استرالي	
١١٦,٢٩٦	-	-	١١٥,٩٨٨	١١٥,٩٨٨	٦٤,٤١٢	-	-	-	٥١,٥٧٦	محل فائدة AUD BBWSV الثلاثة أشهر + ١١٠٪ نقطة أسكن سنوياً	دولار استرالي	
٢,٠٣٤,٦٦٢	٥٤٩,٣١٢	١,٤٨٥,٣٥٠	٣,٤٢٠,٧٤٥	٧٦٠,٠٥٧	٧٦٠,٣٦٧	-	-	-	-	محل فائدة ثابت من ١.١٦٪ إلى ١.١٦٪ سنوياً	فورك سويسري	
٢,٠٤٣,٥٤٢	-	٣١,٨٦١	٢,١١٣,٨٠٧	٤٥٦,٦٤٨	١,٥٤٩,٠٩٩	١,٠٨,٠٦٠	-	-	-	محل فائدة ثابت من ٤٪ إلى ٤.٨٨٪ سنوياً	ريفينيبي صيني	
٦٥٢,٩٩٧	٥٤٧,٥٠٢	-	٨٥٨,٨٤٥	٧٥٤,١١٩	-	-	-	-	-	محل فائدة ثابت من ١.١٦٪ إلى ٣٪ سنوياً	غورو	
٢٥٠,٥٨٢	-	-	٢٤٩,٥٥٢	-	٢٤٩,٥٥٢	-	-	-	-	٣ أشهر يورايبر + ٠.٣٣٪ سنوياً	يورو	
-	-	-	٢٠,٢٠٢	-	-	-	-	-	-	محل فائدة ثابت بنسبة ١.٧٥٪ سنوياً	جنيه مصري	
١١٧,٦٦٥	-	-	٢١١,٦٥٩	٩٤,٢٠٩	١١٧,٤٥٠	-	-	-	-	محل فائدة ثابت بنسبة ١.٦٦٪ سنوياً	جنيه استرالي	
١,٢٨٤,١٨١	١٨٢,٨١٠	٧٠٧,٢٢٠	١,٧١٣,٥٢١	٢٣٤,١١٨	٦٠١,١٢٩	١,٥٨٥,٤٠٤	-	-	-	٣ أشهر أيور جيه استرالي + حتى ٢٠,٢٠٢	جنيه استرالي	
٦٩,٠٦٧	٣٥٦,٩٠٦	-	٧٠,٦٠٣	٣٦٥,٥٩٩	-	-	-	-	-	محل فائدة ثابت بنسبة ١.٦٦٪ سنوياً	دولار هونغ كونج	
١,٤٢٥	١,٤٢٥	-	٢,٣٥٠	٢,٣٥٠	-	-	-	-	-	محل فائدة ثابت من ٣.٣٧٪ إلى ٤.٤٥٪ سنوياً	الف الياباني	
٤٣٢,٤١٧	-	-	٤٤٠,٤٨٦	-	٤٤٠,٤٨٦	-	-	-	-	محل فائدة ثابت من ٠.٨٦٪ إلى ١.٦٦٪ سنوياً	النيوز المكسيكي	
٢٤,٩٦١,١٤١	٩,٦٠٨,١٠٢	٥,٠٦١,٩٧٤	٢٩,٤٧٣,٠١٣	١١,٧٤٠,٢٢٢	٦,٨٤٤,٤٥٨	٢,٣٥٣,٢٤٦	٥,٨٠٣,٠١١	٢,٧٣٢,٠٧٦	-	محل فائدة ثابت بنسبة ٠.٥٠٪ سنوياً	النيوز ماليزي	
٧,٧٨٩,٤١٥	-	١٢٣,١١٤	٧,٤٦٦,٥٥٥	-	٤٥٠,٥٢٢	٤,٨٢٨,٠٧٤	١,٦٦٤,٢٢٤	٤٨٣,٧٣٤	-	محل فائدة ثابت بنسبة ٤.٩٠٪ سنوياً	دولار أمريكي	
٤٢,٢١٨,١٧٣	١١,٢٤٦,٠٥٧	٧,٤٧٩,٠٢٣	٤٨,٤٩٧,٩٣٥	١٥,١٧٧,٢٩١	٨,٩٤٤,٩٠٨	١١,١٥٨,٨١٩	٩,٦٠٨,٤٢٦	٣,٧٥٨,٤٤١	-	محل فائدة ثابت بنسبة ٥.٢٠٧٪ سنوياً	دولار أمريكي	
										٣-١ أشهر ليبر + ٢.٦٠٣٪ سنوياً		

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٦ القروض لأجل (تابع)

أصدر البنك خلال الفترة عدة سندات بمعدلات فائدة ثابتة ومتغيرة. فيما يلي الحركة في القروض لأجل خلال الفترة:

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢,١٤٥,٧١٨	٤٢,٢٦٨,١٧٣	الرصيد في بداية الفترة
٩,٠٧٦,٦٤٥	١٤,٥٩٢,١٥٠	إصدارات جديدة
(٧,٧٣٥,٤١٧)	(٩,٦٦١,٤٩٥)	استردادات
(١,٢١٨,٧٧٣)	١,٤٩٩,١٠٧	تعديلات الصرف وتعديلات أخرى
<u>٤٢,٢٦٨,١٧٣</u>	<u>٤٨,٦٩٧,٩٣٥</u>	نهاية الفترة

١٧ السندات الثانوية

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٠١,٩٧٩	٣٦٩,١٠١	إصدار ١٠ ديسمبر ٢٠١٢ (معدل ثابت بنسبة ٤,٧٥ بتاريخ استحقاق في ٩ ديسمبر ٢٠٢٧)

قام البنك بالتحوط بشأن التعرضات لمخاطر معدلات الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية من هذه السندات الثانوية. لم يكن لدى البنك أي حالات تعثر عن سداد القيمة الأصلية أو الفوائد أو أي حالات إخفاق أخرى متعلقة بالسندات الثانوية خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩.

١٨ رأس المال والاحتياطيات

رأس المال

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٨٩٧,٥٤٥	١٠,٩٢٠,٠٠٠	أسهم عادية بواقع ١ درهم للسهم
<u>٢٥,٥٣٠</u>	<u>٢٢,٢٤٧</u>	أسهم خزينة بواقع ١ درهم للسهم

قام مساهمو البنك خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٩ باعتماد توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٧٤ درهم لكل سهم عادي بمبلغ إجمالي بلغ ٨,٠٦٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٠,٧٠ درهم لكل سهم عادي بمبلغ إجمالي بلغ ٧,٦٢٨ مليون درهم). علاوة على ذلك، قام مساهمو البنك خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية بالموافقة على زيادة رأس المال المصرح به والمدفوع من ١٠,٨٩٨ مليون درهم إلى ١٠,٩٢٠ مليون درهم. وقد تم إصدار الأسهم الجديدة لشركة تابعة (بنك أبوظبي الوطني لخيار شراء الأسهم) فيما يتعلق ببرنامج خيارات الأسهم.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٨ رأس المال والاحتياطيات (تابع)

احتياطيات أخرى

المعيار الدولي رقم ٩ للتقارير المالية - احتياطي المجموع ألف درهم	المعيار الدولي رقم ٩ للتقارير المالية - احتياطي جماعي ألف درهم	المعيار الدولي رقم ٩ للتقارير المالية - احتياطي محدد ألف درهم	احتياطي إعادة التقييم ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	
(٣٧,٤٧٧)	٦٤,٩٨٨	٢٩٧,٦٢١	٢٨٠,٦٠١	(٣١٠,٩٣١)	٢٢٨,٢٦٥	(٥٩٨,٠٢١)	كما في ١ يناير ٢٠١٩
٨٧٣,١٣٣	-	-	-	١,١٣٤	-	٨٧١,٩٩٩	الدخل الشامل الآخر للفترة التغير في احتياطي العيار رقم ٩ من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية
٥٩,٨٨٨	٤١,٦٠١	١٨,٢٨٧	-	-	-	-	الأرباح المحققة من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٩,١٧٤)	-	-	-	-	-	(٩,١٧٤)	
٨٨٦,٣٧٠	١٠٦,٥٨٩	٣١٥,٩٠٨	٢٨٠,٦٠١	(٣٠٩,٧٩٧)	٢٢٨,٢٦٥	٢٦٤,٨٠٤	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩
٩٦٢,٧٣٦	-	-	٢٨٠,٦٠١	(٦٣,٠٧٥)	١٢٠,٠٠٠	٦٢٥,٢١٠	كما في ١ يناير ٢٠١٨
(١٨٤,٠٧٨)	-	-	-	-	-	(١٨٤,٠٧٨)	أثر تبني المعيار الدولي رقم ٩ للتقارير المالية في ١ يناير ٢٠١٨ (إيضاح ٤)
٧٧٨,٦٥٨	-	-	٢٨٠,٦٠١	(٦٣,٠٧٥)	١٢٠,٠٠٠	٤٤١,١٣٢	
(٤٤٢,١٧٨)	-	-	-	(٢٠٥,٠٨٧)	-	(٢٣٧,٠٩١)	الدخل الشامل الآخر للفترة
٣٣٦,٤٨٠	-	-	٢٨٠,٦٠١	(٢٦٨,١٦٢)	١٢٠,٠٠٠	٢٠٤,٠٤١	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٩ سندات الشق الأول من رأس المال

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	العملة
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	درهم إماراتي
٢,٧٥٤,٧٥٠	٢,٧٥٤,٧٥٠	دولار أمريكي
<u>١٠,٧٥٤,٧٥٠</u>	<u>١٠,٧٥٤,٧٥٠</u>	

سندات حكومة أبوظبي
(إيبور لمدة ٦ أشهر زائداً ٢,٣٪ سنوياً)
سندات بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي
(معدل ثابت بواقع ٥,٢٥٪ حتى سنة ٢٠٢٠، ثم متوسط
معدل المقايضة لخمس سنوات زائداً ٣,٣٥٪ سنوياً)

سندات الشق الأول من رأس المال هي سندات دائمة ثانوية غير مضمونة وتتطوي على عائد ثابت يتم سداده على أساس نصف سنوي خلال الفترة الأولية. يحتفظ البنك بحق عدم سداد أي عائد بناءً على تقديره الخاص. لا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالعائد، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد العائد حالة من حالات التعتير عن السداد، علاوة على تلك الحالات التي لا يُسمح فيها للبنك بسداد العائد في أي تاريخ دفع معين.

في حال اختار البنك عدم السداد أو وقع حدث يستوجب عدم السداد، فإنه لا يحق له: (أ) الإعلان عن أو دفع أي توزيعات أو أرباح، أو (ب) استرداد أو شراء أو إلغاء أو تخفيض أو الاستحواذ بأي وسيلة كانت على أي جزء من رأس المال أو أي أوراق مالية من البنك تكون مساوية للسندات أو أقل منها، باستثناء الأوراق المالية التي تنص بنودها على الإلزام بالتعويض أو التحويل إلى حقوق الملكية، في كل الحالات إلا إذا تم، أو لحين أن يتم، سداد دفعتين متتاليتين كاملتين من العوائد.

خلال الفترة، اختار البنك سداد عوائد بقيمة ٢٨١,٤٤٧ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٨: ٢٣٧,٠٢٤ ألف درهم).

٢٠ برنامج خيارات الأسهم

قامت المجموعة في عام ٢٠٠٨ بإطلاق برنامج سداد يرتكز على خيارات أسهم ("البرنامج") لنخبة من الموظفين بفترة استحقاق ثلاث سنوات، ويمكن ممارسة هذه الخيارات خلال الثلاث سنوات اللاحقة لفترة الاستحقاق. إن الشرط الرئيسي للاستحقاق هو أن يستمر حامل الخيار في عمله لدى البنك حتى نهاية فترة الاستحقاق. يسقط حق استخدام الخيارات بعد مضي ست سنوات من تاريخ المنح، بصرف النظر عما إذا كان قد تم ممارسة الخيار أم لا.

قامت المجموعة بتأسيس شركة تابعة لإصدار أسهم عند ممارسة الخيار المكتسب من قبل الموظف. تعامل هذه الأسهم معاملة أسهم الخزينة حتى ممارستها من قبل حاملي خيارات الأسهم.

خلال الفترة، تمت ممارسة ٢٥,٧٣٨ ألف خيار (٣٠ يونيو ٢٠١٨: ٦,٧٤٤ ألف خيار) من قبل حاملي خيارات الأسهم مما أدى إلى زيادة رأس المال بمبلغ ٢٥,٧٣٨ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٨: ٦,٧٤٤ ألف درهم) وعلاوة إصدار الأسهم بمبلغ ٢١٦,٠٤٢ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٨: ٦٠,٠٢٦ ألف درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢١ الالتزامات والارتباطات الطارئة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بإبرام العديد من المعاملات التي تتطلب التعهد ببعض الالتزامات مثل الاعتمادات المستندية والضمانات والقرضات غير مسحوبة.

لم تكن هناك تغيرات جوهرية أخرى في الارتباطات والالتزامات المحتملة خلال الفترة بخلاف تلك الناشئة في سياق الأعمال الاعتيادية.

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
٥٩,٩٥٥,٣٣٧	٦٣,١١٢,٨٩٦	خطابات الاعتماد
١٠٤,٨٩٤,٣٢٦	١٠٠,٠٢٢,٩٩٢	خطابات الضمان
٢٨٥,٣١١	٢٠١,١٦٥	الضمانات المالية
٤٥,٦٥٩,٦٠٢	٤٤,٥٥٨,٤٧٩	التزامات تقديم تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء
٧٧٢,٣٢٢	٨١١,٨٥٧	الأسهم الخاصة
<u>٢١١,٥٦٦,٨٩٨</u>	<u>٢٠٨,٧٠٧,٣٨٩</u>	

٢٢ النقد وما يعادله

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
١٨٣,١٦٥,٥٢٠	١٦٤,٥٦٤,٨٦٤	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٩,٢٢٦,٢٤٨	١٨,٤٠٨,١٦٧	مستحق من البنوك والمؤسسات المالية
<u>٢٠٢,٣٩١,٧٦٨</u>	<u>١٨٢,٩٧٣,٠٣١</u>	
(١٨,٧٢٦,٩٠٨)	(٢٠,٢٦٣,٦٠٢)	ناقصاً: الأرصدة لدى البنوك المركزية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
(٧,٩٨٧,٤٨٤)	(١٥,٥٤٠,٨٦٢)	ناقصاً: الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
<u>١٧٥,٦٧٧,٣٧٦</u>	<u>١٤٧,١٦٨,٥٦٧</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٣ صافي أرباح صرف العملات الأجنبية

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	(غير مدققة) فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
٤٨١,٧٩٥	٦٨١,٦٨٧	٧٤٧,٩٥٤	١,٣١٨,٦٧٨
٦٠,٢١٢	٣٤,١٣٨	١٢٣,٣٥١	٤٤,٩٧٣
<u>٥٤٢,٠٠٧</u>	<u>٧١٥,٨٢٥</u>	<u>٨٧١,٣٠٥</u>	<u>١,٣٦٣,٦٥١</u>

أرباح المتاجرة وإعادة تحويل
العملات الأجنبية والمشتقات ذات
الصلة^{١,٢}
تعاملات مع العملاء

^١ نظراً لاستراتيجيات التحوط الفعالة، ينعكس تأثير مقاصة أدوات التحوط في صافي الأرباح من بيع الاستثمارات غير التجارية.

^٢ تشمل هذه الإيرادات إيرادات الفائدة السالبة بمبلغ ١٧١ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٨: ١٣٢ مليون درهم). الناتجة عن ودائع لدى البنك الأوروبي المركزي.

٢٤ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	(غير مدققة) فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم
٢٠٠,٥٦٧	٢٧٩,٦٠٥	٥٢٢,٩٣١	٥٦٥,٩٤٥
(٧٣,٣٦٣)	٤٥,٨٥١	(٨٢,٠٥٥)	٧١,٢٩٤
٦,٤٢٥	١٢,٠٩٩	١٦,١١٤	٢٣,٦٢٧
<u>١٣٣,٦٢٩</u>	<u>٣٣٧,٥٥٥</u>	<u>٤٥٦,٩٩٠</u>	<u>٦٦٠,٨٦٦</u>

صافي الأرباح المحققة وغير
المحققة من استثمارات بالقيمة
العادلة من خلال الأرباح أو
الخسائر والمشتقات
صافي الأرباح / (الخسائر) من بيع
استثمارات لغير غرض المتاجرة
إيرادات توزيعات الأرباح

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٥ الإيرادات التشغيلية الأخرى

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	(غير مدققة) فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
١,٦٥٣	٤,٣٩٨	٣,٧٢٢	٩,٧٩٥	إيرادات العقارات الاستثمارية
١٧,٠٢٦	٢٥,٤٤٠	٣٦,٧٥٧	٤٨,٠١٦	إيرادات الأيجار
١٤٦,١٣٣	١٠,٧٤٨	١٣٧,١٣٠	٢٣,٤٨٣	إيرادات أخرى
<u>١٦٤,٨١٢</u>	<u>٤٠,٥٨٦</u>	<u>١٧٧,٦٠٩</u>	<u>٨١,٢٩٤</u>	

٢٦ المصروفات العمومية والإدارية والمصروفات التشغيلية الأخرى

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	(غير مدققة) فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	
٨٠٢,٧٧٣	٨٠٦,٢٠٣	١,٥٧٨,٤٩٨	١,٦٠٧,٠٩٦	تكاليف الموظفين
٤٠٢,٨٦٣	٤٠٢,٧٩٨	٨١٤,٦٨٥	٧٦١,٥٣٤	مصروفات عمومية وإدارية
٧٥,٥٣٦	٩٧,٨١٣	١٥٠,٤٢٢	١٩٤,٤٧١	أخرى
٤٩,٠٣٧	٥٠,١٦٨	٩٨,١١٧	١٠٠,١٨٥	الإستهلاك
٧,٥٧٣	٨,١٨٣	٢١,٩٩١	١٥,٧٧٠	إطفاء الموجودات غير الملموسة (إيضاح ١٢)
<u>١,٣٣٧,٧٨٢</u>	<u>١,٣٦٥,١٦٥</u>	<u>٢,٦٦٣,٧١٣</u>	<u>٢,٦٧٩,٠٥٦</u>	رسوم رعاية وتبرعات

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٧ صافي مخصص انخفاض القيمة

(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم	مخصص / (عكس) انخفاض قيمة القروض والسلف الموجودات المالية الأخرى التعرضات غير الممولة أدوات أخرى غير المالية الاستردادات شطب موجودات مالية تعرضت لانخفاض في القيمة
٤٧٨,٨٢٩	٤٤٠,٩٥٥	١,١٣٣,٥٠٣	٨٢٩,٧٣٩	
(٤٠,٧٨١)	٨,٩٠٧	(٢٨,٣٣٤)	(٣٣,١٣٧)	
٣٥,٥٠٤	٢٠,٣٤٨	(١٥١,٩٥٥)	٨٤,٢٤٦	
-	٤٣٨	-	٤٣٨	
(٩٥,٦٣٠)	(١٠٦,١٤٥)	(١٥٢,٨٤٣)	(١٥٦,٨٤٠)	
٤٥,٥٥٨	١٠٢,٥٣٥	٦٢,٢٣٧	١٥٠,٠٥٣	
٤٢٣,٤٨٠	٤٦٧,٠٣٨	٨٦٢,٦٠٨	٨٧٤,٤٩٩	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٨ ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم بقسمة صافي أرباح الفترة بعد اقتطاع دفعات سندات الشق الأول من رأس المال على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة كما هو موضح أدناه:

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩
٣,٠٥٩,٣١٨	٣,٢٢٠,٩٩١	٦,٠٥٧,٢٣٨	٦,٣٢٧,٦٤٤
(٧٢,٣١٢)	(٧٢,٣١٣)	(٢٣٧,٠٢٤)	(٢٨١,٤٤٧)
٢,٩٨٧,٠٠٦	٣,١٤٨,٦٧٨	٥,٨٢٠,٢١٤	٦,٠٤٦,١٩٧
١٠,٨٥٩,١٠٠	١٠,٨٩٦,٠٤٦	١٠,٨٥٥,١١١	١٠,٨٧٢,٠١٥
١,٠٨٢	(٦١٧)	٣,٣٠٦	٢٠,١١٧
١٠,٨٦٠,١٨٢	١٠,٨٩٥,٤٢٩	١٠,٨٥٨,٤١٧	١٠,٨٩٢,١٣٢
٠,٢٨	٠,٢٩	٠,٥٤	٠,٥٦
٢,٩٨٧,٠٠٦	٣,١٤٨,٦٧٨	٥,٨٢٠,٢١٤	٦,٠٤٦,١٩٧
-	-	١٨,٨٠١	-
٢,٩٨٧,٠٠٦	٣,١٤٨,٦٧٨	٥,٨٣٩,٠١٥	٦,٠٤٦,١٩٧
١٠,٨٦٠,١٨٢	١٠,٨٩٥,٤٢٩	١٠,٨٥٨,٤١٧	١٠,٨٩٢,١٣٢
٥٨,٠٠٧	-	٥٨,٠٠٧	-
٧,١٢١	٥,١١٦	٧,١٢١	٥,١١٦
١٠,٩٢٥,٣١٠	١٠,٩٠٠,٥٤٥	١٠,٩٢٣,٥٤٥	١٠,٨٩٧,٢٤٨
٠,٢٧	٠,٢٩	٠,٥٣	٠,٥٦

ربحية السهم الأساسية:

صافي أرباح الفترة (ألف درهم)

ناقصاً: دفعات سندات الشق الأول من رأس المال

(ألف درهم)

صافي الأرباح بعد خصم دفعات سندات الشق الأول
من رأس المال (ألف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية:

عدد الأسهم المصدرة / المقترضة اعتباراً من بداية
السنة (بالآلاف)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم الممارسة ضمن
برنامج خيارات الأسهم (بالآلاف)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (بالآلاف)

ربحية السهم الأساسية (بالدرهم)

ربحية السهم المخفضة:

صافي الأرباح بعد خصم دفعات سندات الشق الأول
من رأس المال (ألف درهم)

زائداً: الفائدة على السندات القابلة للتحويل (ألف
درهم)

صافي أرباح الفترة لغرض احتساب ربحية السهم
المخفضة (ألف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (بالآلاف)

تأثير الأسهم العادية المحتملة المخفضة المصدرة
(بالآلاف)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم المخفضة ضمن
برنامج خيارات الأسهم (بالآلاف)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة
لغرض احتساب ربحية السهم المخفضة
(بالآلاف)

ربحية السهم المخفضة (بالدرهم)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

معلومات القطاعات ٢٩

يتألف الهيكل التشغيلي من أربع قطاعات أعمال رئيسية موزعة على قطاعات جغرافية أساسية تقود استراتيجيتها الأعمال، والعروض القيمة للعملاء، وتطوير المنتجات وقنوات التواصل، وبناء علاقة مع العملاء بالإضافة إلى دعم الأداء المالي للمجموعة.

قطاعات الأعمال

الخدمات المصرفية للشركات والاستثمارات

يخدم هذا القطاع العملاء من الشركات والمؤسسات من خلال قطاعات عملاء متخصصة (الخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية للمؤسسات، والخدمات المصرفية التجارية، ومجموعة العملاء المتميزين والمؤسسات المالية). يقدم هذا القطاع التسهيلات الائتمانية وخدمات المعاملات العالمية وتمويل الشركات والتمويل الإسلامي ومنتجات الأسواق العالمية للعملاء على المستوى المحلي والدولي.

الخدمات المصرفية للأفراد

يخدم هذا القطاع الأفراد والأثرياء والعملاء من ذوي الثروات الكبيرة. يقدم هذا القطاع مجموعة متنوعة من المنتجات التي تشمل منتجات الخدمات المصرفية اليومية مثل الحسابات الجارية والودائع وبطاقات الائتمان والقروض وحلول الاستثمارات المبتكرة ومنتجات وخدمات مصرفية للأعمال. يوفر هذا القطاع العديد من قنوات التوزيع والمبيعات، بما في ذلك الخدمات المصرفية من خلال الجوال والإنترنت والفروع ووكلاء المبيعات المباشرين من خلال الشركات المصرفية التابعة التي تشمل دبي فيرست، وأصيل، وشركة أبوظبي الأول للتمويل الإسلامي.

الشركات التابعة

يتضمن هذا القطاع نموذج أعمال متنوع يتم دعمه بالخدمات التكميلية التي يتم تقديمها لإدارة العقارات والممتلكات والوساطة والتمويل العادي. يضم هذا القطاع الشركات التابعة المملوكة جزئياً أو كلياً من قبل المجموعة، وتشمل بنك أبوظبي الأول للعقارات وشركة أبوظبي الوطنية للعقارات ومساكن العقارية وأبوظبي الأول للأوراق المالية ومصرف الخليج الأول الليبي.

المركز الرئيسي

توفر المجموعة الدعم المركزي من خلال أقسام الموارد البشرية وتكنولوجيا المعلومات والعمليات والتمويل وعلاقات المستثمرين وإدارة المخاطر وإدارة الائتمان والاتصالات المؤسسية والشؤون القانونية والالتزام والتدقيق الداخلي والمشتريات وعمليات الخزينة ومكتب الدعم الإداري لكافة وحدات الأعمال بالمجموعة.

القطاعات الجغرافية

تقوم المجموعة بإدارة مختلف قطاعات الأعمال المختلفة لديها من خلال شبكة الفروع والشركات التابعة ومكاتب التمثيل على مستوى المحلي والدولي. تم تقسيم الأعمال على المستوى الدولي إلى قطاعين جغرافيين محددة وهما أوروبا والأمريكيتان والشرق الأوسط وأفريقيا، وآسيا والمحيط الهادي.

- أوروبا والأمريكيتان والشرق الأوسط وأفريقيا
تزاوّل شبكة بنك أبوظبي الأول أعمالها في أوروبا والأمريكيتان والشرق الأوسط وأفريقيا من خلال حضورها في الولايات المتحدة الأمريكية والبرازيل والمملكة المتحدة وفرنسا وسويسرا وسلطنة عمان والبحرين وقطر ومصر والسودان والكويت ولبنان والمملكة العربية السعودية.
- آسيا والمحيط الهادي
تزاوّل شبكة بنك أبوظبي الأول أعمالها في إقليم آسيا والمحيط الهادي من خلال حضورها في سنغافورا وهونج كونج وكوريا والصين وماليزيا والهند.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

معلومات القطاعات (تابع) ٢٩

القطاع الجغرافي		قطاع الأعمال						
الإجمالي ألف درهم	آسيا والمحيط الهادئ ألف درهم	أوروبا والشرق الأوسط والأفريقيا ألف درهم	الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	المركز الرئيسي ألف درهم	الشركات التابعة ألف درهم	مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	قطاع الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات وقطاع الاستثمار ألف درهم
٦,٤٤٤,٩٣١	١,٨٨,٥٠٧	٦٩٥,٤٥٧	٥,٥٣,٥٩٧	٦,٤٤٤,٩٣١	٦٩١,٨٦٥	(٤٢,٠٩٣)	٣,٠٠٤,٦٤١	٢,٧٦٠,٥١٨
٣,٦٧٩,٧٤٨	١,٦١,١٣٩	٤٠٨,١٠١	٣,١١٠,٥٠٨	٣,٦٧٩,٧٤٨	(٤٤,٥٩٩)	١,٠٥,٦١٤	٧٣٤,٨٩٢	٢,٨٨٣,٨٤١
١,٠٠٩٤,٦٧٩	٣٤٤,٦٤٦	١,١٠٣,٥٥٨	٨,٦٤١,٤٧٥	١,٠٠٩٤,٦٧٩	٦٤٧,٢٦٦	٦٣,٥٢١	٣,٧٢٩,٥٣٣	٥,٦٤٤,٣٥٩
٢,٦٧٩,٥٥٦	١,٠٩,٤٧٤	٣٩٦,٦٤٢	٢,١٧٢,٩٤٠	٢,٦٧٩,٥٥٦	١٧٩,٨٠١	٦٨,٩٣٤	١,٤٤٤,٧١٥	٩٨٥,٦٠٦
٨٧٤,٤٩٩	٤,٩٧١	٦٨,٨٤٨	٨٠٠,٦٨٠	٨٧٤,٤٩٩	(١٨,٩٣٣)	(١٠٧,٧٤٤)	٤٢٩,٣١٠	٥٧١,٨٦٦
٦,٥٤١,١٢٤	٢٢٥,٧٠١	٦٣٨,٠٦٨	٥,٦٦٧,٨٥٥	٦,٥٤١,١٢٤	٤٨٦,٣٩٨	١٠٦,٣٣١	١,٨٦٥,٥٠٨	٤,٠٨٦,٨٨٧
١,٥١,٧٢٣	٣٨,٨٣٦	١١١,٧١٧	١,١٧٠	١,٥١,٧٢٣	١٣,٨٨٤	٤,٦٧٤	٤٤,١٤٩	٨٩,٠١٦
٦,٣٨٩,٤٠١	١٩٦,٣٦٥	٥٢٦,٣٥١	٥,٦٦٦,٦٨٥	٦,٣٨٩,٤٠١	٤٧٦,٥١٤	٩٧,٦٥٧	١,٨٢١,٣٥٩	٣,٩٩٧,٨٧١

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير ملققة)

٨٥٩,٩٤٤,٩٢٦	٤٢,٢٤٩,٥٦٨	١٨٦,١٤٧,٩٣٢	٦٣١,٥٤٧,٤٢٦	٩٤٧,٩٢٧,٤٠٢	١١٢,٢٩٦,٩٨٢	١٢,٥٤٥,٠٤٨	١,٥٠,٨٨١,٤٦٤	٧١٧,٢٠٣,٩٠٨
(٨٤,٩٨٥,٣٤٠)				(١٧٢,٩٦٧,٨١٦)				
٧٧٤,٩٥٩,٥٨٦				٧٧٤,٩٥٩,٥٨٦				
٧٥٨,٨٣٠,٠٨٢	٣٩,٦١٥,٦٥٧	١٧٦,٢٥٦,٨٣٣	٥٤٢,٩٦١,٥٩٢	٨٤٦,٨١٢,٥٥٨	٢٢٤,٠٩٣,٠٩٣	٩,٢٢٧,١٠٨	٩٤,٧٧٧,٨٦٨	٥١٨,٧٢٤,٤٨٩
(٨٤,٩٨٥,٣٤٠)				(١٧٢,٩٦٧,٨١٦)				
٦٧٣,٨٤٤,٧٤٢				٦٧٣,٨٤٤,٧٤٢				

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير ملققة)

إجمالي موجودات القطاع
 أرصدة فيما بين القطاعات
 إجمالي الموجودات
 إجمالي مطبوعات القطاع
 أرصدة فيما بين القطاعات
 إجمالي المطبوعات

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٩ معلومات القطاعات (تابع)

القطاع الجغرافي		قطاع الأعمال						
الإجمالي ألف درهم	آسيا والمحيط الهادئ ألف درهم	أوروبا والأمريكتين والشرق الأوسط وأفريقيا ألف درهم	الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	المركز الرئيسي ألف درهم	الشركات التابعة ألف درهم	مجموعه الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	قطاع الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات وقطاع الاستثمار ألف درهم
٦,٤٩١,٨٠٠	١,٣٧,٣٥٦	٧٧٤,٣٣٤	٥,٥٨٠,٣١٠	٦,٤٩١,٨٠٠	٧٩٣,٥٠٦	(١٥,٢١٠)	٢,٨٧٧,٣٧٤	٢,٨٣٦,١٣٠
٣,٢٩٩,١٤٥	١,٦٠,٦٤٦	٣٢٩,٧٧٠	٢,٨٠٨,٧٢٩	٣,٢٩٩,١٤٥	١١١,٩٠١	١,٦١,٩٧٦	٩٤٠,٩٠٩	٢,٠٨٤,٣٥٩
٩,٧٩٠,٩٤٥	٢,٩٨,٠٠٢	١,١٠,٤,٠٠٤	٨,٣٨٨,٩٣٩	٩,٧٩٠,٩٤٥	٩٠٥,٤٠٧	١,٤٦,٧٦٦	٣,٨١٨,٢٨٣	٤,٩٢٠,٤٨٩
٢,٦٦٣,٧١٣	١,١٦,٩١٦	٣٢٨,٧٠٨	٢,٢١٨,٠٨٩	٢,٦٦٣,٧١٣	٣٢٥,٣٠٠	٧٢,٥٧١	١,٣٩٩,١٢٦	٨٩٦,٧١٦
٨٦٢,٦٠٨	٧٠,٠٠٥	(٧٣,٣١٧)	٨٦٥,٩١٥	٨٦٢,٦٠٨	٤٣٧,٠٢	(٤,٧١٦)	٣٥٠,٣٣٤	٤٧٣,٣٨٨
٦,٢٦٤,٦٢٤	١,١١,٠٨١	٨٤٨,٦٠٨	٥,٣٠٤,٩٣٥	٦,٢٦٤,٦٢٤	٥٣٦,٤٥٥	٧٨,٩١١	٢,٠٩٨,٩٢٣	٣,٥٥٠,٣٨٥
١٧٩,٩٢٨	(٤,٣٨٨)	١٧٣,١٥١	١١,٦٦٥	١٧٩,٩٢٨	١,١٢٩	١٧,٧٩١	٦٣,٤٦٩	٩٧,٤٩٩
٦,٠٨٤,٦٩٦	١,١٥,٤٦٩	٦٧٥,٤٥٧	٥,٢٩٣,٧٧٠	٦,٠٨٤,٦٩٦	٥٣٥,٣٣٦	٦١,١٢٠	٢,٠٣٥,٤٥٤	٣,٤٥٢,٨٨٦
٨٦٢,٦٧٤,٣٥٠	٣٩,٠٠٧,٤٦٤	٢١١,٥٢٠,١٣٤	٦١٢,١٤٦,٧٥٢	٩٥٠,٥٠١,٦٤٠	١,٠٥,٥٤٩,٨٦١	١٣,١٦٢,٠٦٣	١,٠٨,٥١٣,٣٦٣	٧٢٣,٢٧٦,٤٥٣
(١١٨,٧٨٧,٩٦٣)				(٣٠٦,٦١٥,٢٥٣)				
٧٤٣,٨٨٦,٣٨٧				٧٤٣,٨٨٦,٣٨٧				
٧٦٠,٧٠١,٣٥٠	٤١,٥٥٦,٤١٩	٢١٦,٣٠٨,٥٢٤	٥٠٢,٨٣٦,٤٠٧	٨٤١,٥٢٨,٦٤٠	٢٥٠,١٠٨,٩١٣	١٠,١١٧,٦٥٩	٨٧,٧٠٢,٨٨٠	٥٠٠,٥٩٩,١٨٨
(١١٨,٧٨٧,٩٦٣)				(٣٠٦,٦١٥,٢٥٣)				
٦٤١,٩١٣,٣٨٧				٦٤١,٩١٣,٣٨٧				

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مستقلة)

إجمالي موجودات القطاع
أرصدة فيما بين القطاعات
إجمالي الموجودات
إجمالي مطلوبات القطاع
أرصدة فيما بين القطاعات
إجمالي المطلوبات

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣٠ الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أطرافاً ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير هام عليه عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تشمل الأطراف ذات العلاقة على المساهمين الأساسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين بالمجموعة. يتألف موظفي الإدارة الرئيسيين من أعضاء اللجنة التنفيذية بالمجموعة الذين يشاركون في عملية التخطيط الاستراتيجي واتخاذ القرارات بالمجموعة. تقوم إدارة المجموعة باعتماد شروط هذه المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة، ويتم تنفيذها وفقاً للشروط المتفق عليها من قبل مجلس الإدارة أو الإدارة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)	المساهمين الرئيسيين	كبار موظفي الإدارة والجهات ذات العلاقة
الإجمالي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

فيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة بتاريخ التقرير:

١٣,٠٥٧,٣٠٤	١٤,٧٦٧,٧٢٨	١٢,١٥٢,٣٨٤	٢,٦١٥,٣٤٤	موجودات مالية
١٦,٧٩٧,١١٢	٢٧,٣٥٠,٠٥٤	١٢,٠٣٧,٨٥٩	١٥,٣١٢,١٩٥	مطلوبات مالية
٢١,٥٢٦,٦٢٧	١٥,٢٧٢,٦٠٩	١٣,٢١٤,٩٦٥	٢,٠٥٧,٦٤٤	التزامات محتملة

فيما يلي المعاملات المبرمة خلال فترة الستة أشهر مع الأطراف ذات العلاقة:

٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)	إيرادات الفوائد
٢١١,٤٣٦	٣٠٥,٢٣٩	٢٤٠,٨١٦	٦٤,٤٢٣	مصرفات الفوائد
٢٠٤,٦٨٥	١٥٥,٨٠٦	٧٤,٢٧١	٨١,٥٣٥	

٣١ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة حيثما كان مناسباً للتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.